

ULINE H-7100, H-7101

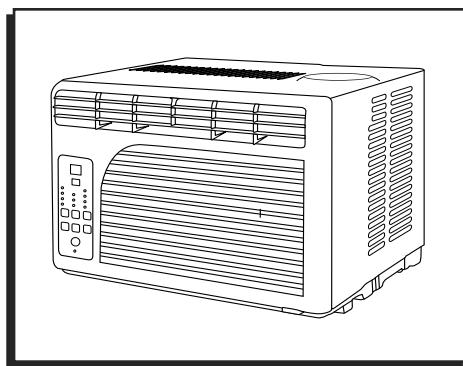
H-7102

WINDOW AIR CONDITIONER

1-800-295-5510

uline.com

Para Español, vea páginas 10-18.
Pour le français, consulter les pages 19-27.



SAFETY

Before installing and using air conditioner, read instructions carefully. Store instructions in a safe place for future reference. Pay attention to all safety warnings outlined in instructions.



WARNING! To reduce the risk of fire, electrical shock or injury when using air conditioner, follow these safety precautions:

- Plug into a grounded, three-prong outlet.
- Do not remove the ground prong.
- Do not use a plug adapter.
- Do not use an extension cord.
- Unplug the air conditioner before servicing.
- Use two or more people to move and install the air conditioner.

POWER CORD AND PLUG

The air conditioner is equipped with an LCDI (Leakage Current Detection and Interruption) power cord and plug, as required by US National Electric Code 440.65. This cord consists of a length of shielded flexible cord with no termination on the load side and an LCDI attachment plug on the line side.

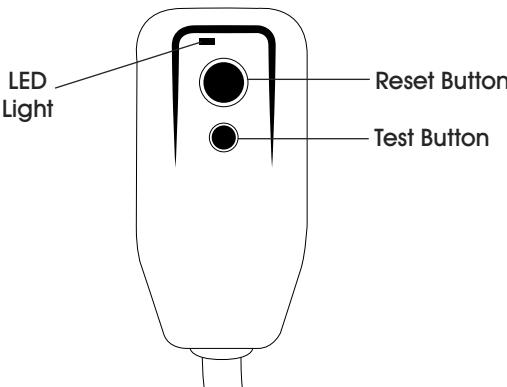
The LCDI power cord and plug will remove the supply source via electrical disconnect (circuit trip) if the nominal current leakage between the cord shield and either load conductor exceeds a predetermined value. The cord will remain de-energized until the air conditioner has been manually reset. This is intended to reduce the risk of fire in the power cord or nearby combustibles. The cord shields are not grounded and are a shock hazard if exposed. The cord shield must not be connected to ground or to any exposed metal.

To check the TEST and RESET buttons to ensure the plug is functioning properly, perform the following:

1. Plug power cord into outlet. LED light will turn on. (See Figure 1)
2. Press TEST button. Circuit should cut power to air conditioner. LED light will turn off. (See Figure 1)
3. Press RESET button to restore power. Once power is restored LED light will turn on. (See Figure 1)

If TEST button is pressed and air conditioner can be turned on, current leakage has been detected. Do not use air conditioner or attempt to reset the LCDI plug. Contact Uline Customer Service at 1-800-295-5510.

Figure 1



NOTE: The power cord and plug included may differ from the one shown in Figure 1.



WARNING! Do not press the TEST button while the air conditioner is operating.



WARNING! The TEST and RESET buttons should not be used as on and off switches.

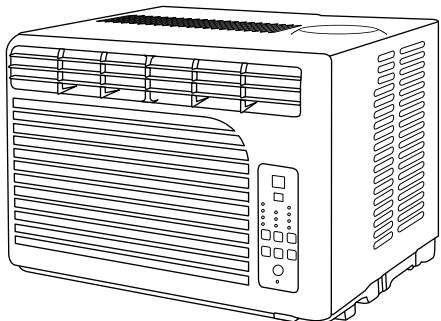


WARNING! The cord and plug are not intended to offer protection to externally connected loads or supply circuits.



WARNING! The cord and plug are intended for indoor use only.

PARTS



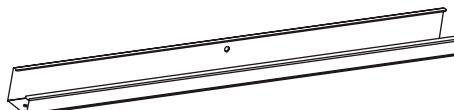
Air Conditioner x 1



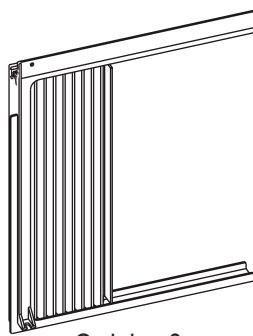
Remote Control x 1



AAA Battery x 2



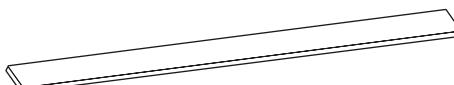
Top Mounting Rail x 1



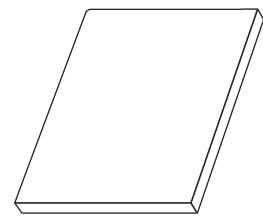
Curtain x 2



Foam Seal x 1



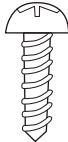
Insert Strip x 1



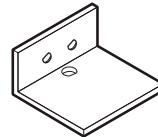
Weather Insulation Board x 2



Short Screw x 8



Long Screw x 12



Sash Lock x 2



Curtain Lock x 2

INSTALLATION

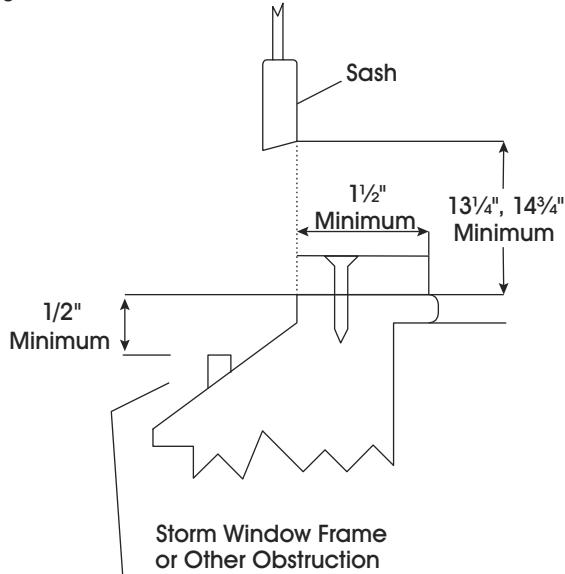
WINDOW PREPARATION

Read all instructions prior to installing air conditioner. Two-person installation is recommended. If a new electrical outlet is required, have the outlet installed by a qualified electrician before installing the air conditioner.

Before installing the air conditioner, check the dimensions of window to ensure air conditioner will fit. Air conditioner is designed to fit inside a standard double-hung window. Ensure window is in good shape and able to firmly hold the required screws. Make any necessary repairs prior to installing the air conditioner.

Model	H-7100	H-7101	H-7102
Unit Height	12 ⁵ / ₈ "	14 ³ / ₈ "	14 ³ / ₈ "
Unit Width	18 ⁵ / ₈ "	19"	19"
Min. Window Opening (See Figure 2)	13 ¹ / ₄ "	14 ³ / ₄ "	14 ³ / ₄ "
Min. Window Width	22 ¹ / ₄ "	22 ¹ / ₂ "	22 ¹ / ₂ "
Max Window Width	38"	36 ⁵ / ₈ "	36 ⁵ / ₈ "

Figure 2



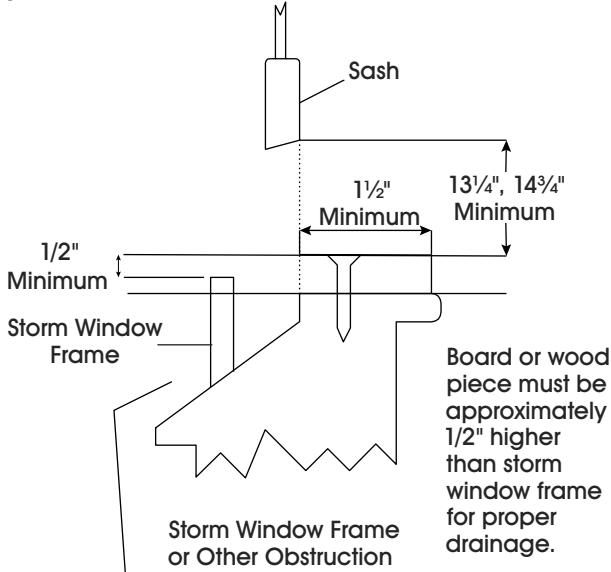
INSTALLATION CONTINUED

STORM WINDOW REQUIREMENTS

A storm window frame will not allow the air conditioner to tilt properly, which in turn will keep it from draining properly. To adjust for this, attach a board or piece of wood to sill. The board or wood piece should have a depth of at least 1½". Make sure the board or piece of wood is approximately 1/2" higher than storm window frame. This will allow air conditioner to tilt enough for proper drainage. (See Figures 2 and 3)

-  **NOTE:** All supporting parts must be secured to firm wood, masonry or metal.
-  **NOTE:** Air conditioner can be installed without curtains to fit in a narrow window.
-  **NOTE:** Electrical outlet must be within reach of power cord.

Figure 3



PRIOR TO INSTALLING THE AIR CONDITIONER

1. Check for anything that could block airflow. Check the area outside of the window for things such as shrubs, trees or awnings. Check the inside area to make sure curtains, drapes or blinds will not prevent proper airflow.
2. Check the available electrical outlet. The power supply must be the same as shown on the unit serial nameplate (located on the left side of the unit). Be sure outlet is close enough for power cord to reach.



CAUTION! When handling the unit, be careful to avoid cuts from the sharp metal edges and aluminum fins on the front and rear coils.

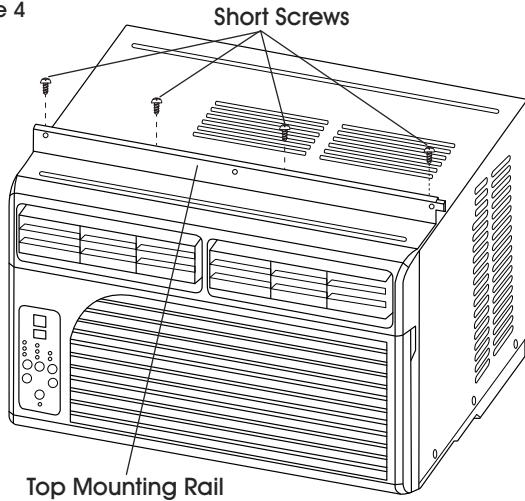
TOP RAIL INSTALLATION



NOTE: Top rail and the side panels are offset to provide the proper pitch to the rear of 5/16". This is necessary for proper condensation utilization and drainage. If you are not using the side panels, the rear pitch must still be maintained.

1. Attach the top rail onto the top of the outer case using four short screws. (See Figure 4)

Figure 4



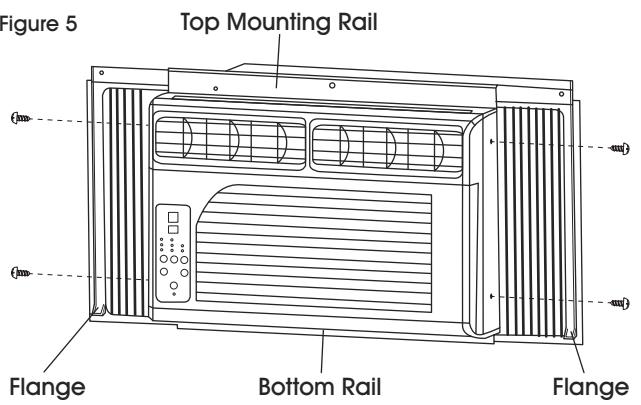
CURTAIN AND WEATHER INSULATION BOARD INSTALLATION



NOTE: The weather insulation board adds an extra layer of insulation to keep air from passing through the sides of the window air conditioner.

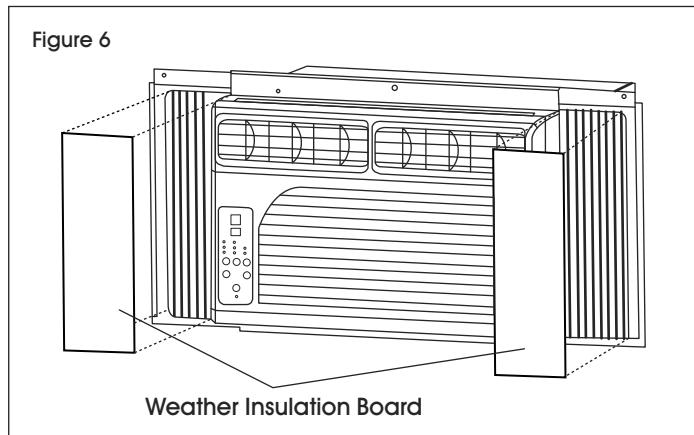
1. Insert the side curtains into the upper and lower rails of the air conditioner. Fasten the curtains to the unit with four short screws. (See Figure 5)
2. Slide the free end of the curtain into the side panel of the air conditioner. Do this for each side. The flange for securing the curtain into the window sill will be facing the room side when installed.

Figure 5



INSTALLATION CONTINUED

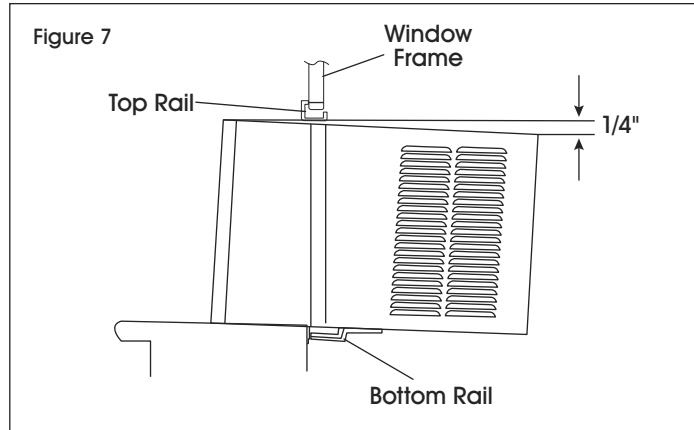
3. Using a sharp blade or scissors, slowly cut the weather insulation board to a size that will fit the inside curtain rails and completely cover the curtain.
4. Once properly sized, remove the backing to expose the adhesive tape.
5. Place the weather insulation board over the left curtain and firmly press and hold for five seconds. (See Figure 6)



6. Repeat steps one through five to install on right curtain.

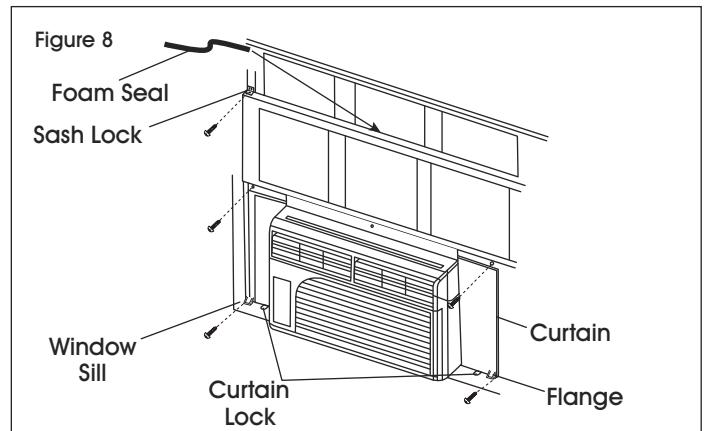
PLACING THE UNIT INSIDE A NORMAL WINDOW

1. Set the unit in the window so that it is centered. Place the unit so that front edge of the bottom rail is against the back edge of the sill.
2. Bring the window down so that the front edge of the top rail is in front of the window. Be sure the unit is tilting slightly to the outside. (See Figure 7)



3. Once the air conditioner is placed, extend the left and right curtains to the width of the window.

4. Place the curtain lock between the curtain extensions and the window sill, drive two long screws through the lock and into the sill. (See Figure 8)



5. Secure the left and right flanges on end bottom side of the curtain with long screws. (See Figure 8)
6. Drive two long screws through two upper frame holes into window sash. (See Figure 8)
7. Attach the sash lock to the place between the upper and lower sashes and secure it with long screws. Each side uses two long screws. (See Figure 8)
8. Cut the foam seal to the window width and insert the sash seal between the glass and the window to prevent air and insects from getting into the room. (See Figure 8)
9. For added insulation, the insert strip can be inserted between the air conditioner and window sill. This is optional.

REMOVING AIR CONDITIONER FROM WINDOW

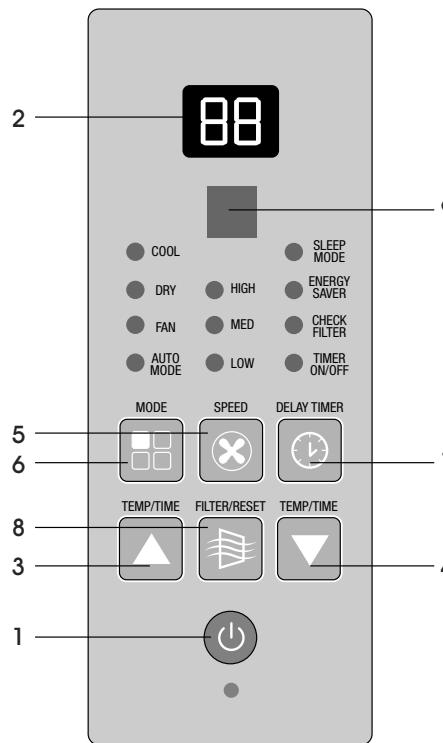
1. Turn power off and disconnect power cord.
2. Remove sash seal from between windows and unscrew sash lock.
3. Remove screws installed through frame and frame lock.
4. Close the side panels into frame.
5. Keeping a firm grip on air conditioner, raise sash and tilt air conditioner backward to drain any condensation in base of unit. Be careful not to spill any remaining water while lifting air conditioner from window.
6. Store air conditioner and parts in box.

CONTROL PANEL

ELECTRONIC CONTROL PANEL



NOTE: The control panel display always shows the room temperature in fan mode, except when setting the temperature and timer.



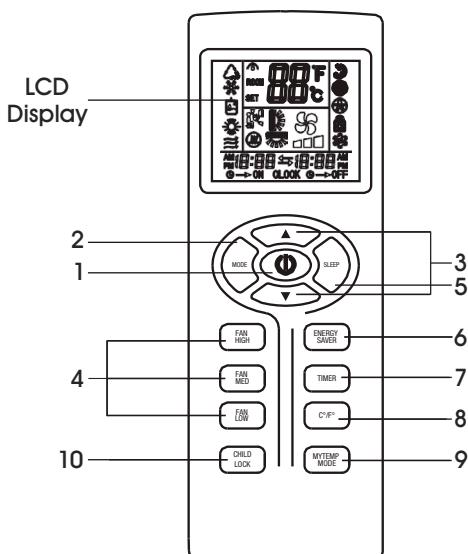
1. **POWER ON/OFF:** Turn the air conditioner on and off.
2. **DIGITAL DISPLAY:** Will display set temperature when the unit is in cool, dry, auto, sleep, energy saver mode and display current room temperature when in fan mode.
3. **TEMPERATURE SET:** Use these buttons on the control panel or remote to increase or decrease the set temperature.
4. **TIMER SET:** Use these buttons on the control panel and remote control to set the timer. Each press of the ▲ or ▼ button will increase or decrease the timer. For timer instructions see number seven below.
5. **FAN SPEED:** Use the fan speed button to change the fan speed. Choose between high, medium and low.

6. **MODE BUTTON:** Press the mode button to cycle through the various modes: auto, sleep, energy.
7. **AUTO-ON TIMER:** When the air conditioner is off, it can be set to automatically turn on in 1 to 24 hours at the previous set mode and fan settings. To set the auto-on timer, press the delay timer button on the unit or remote control. Timer can be set in one hour increments.
AUTO-OFF TIMER: When the air conditioner is on, it can be set to automatically turn off in 1 to 24 hours. To set the auto-off timer, press the delay timer button on the unit or remote control. Timer can be set in one hour increments. Once timer is set, timer on/off indicator on control panel will light up, as will the set temperature, shown on digital display.
- To see the remaining time, press delay timer button. To change the timer settings, use the control panel or remote control.
- During preview of timer setting, press delay timer button once to display set time, press it one more time to cancel the settings.
8. **FILTER RESET:** After the fan rotates for 250 total hours, the filter check light will turn on to remind the user to clean the filter. Press the filter reset button to reset the reminder once the filter is cleaned.
9. **SIGNAL RECEIVER:** Point the remote control to the air conditioner when sending instruction to the unit.

NORMAL OPERATING SOUNDS

- A pinging noise may be heard, caused by water hitting the condenser on rainy days or when the humidity is high. This helps remove moisture and improve efficiency.
- The thermostat may click when the compressor cycles on and off.
- Water will collect in the base pan during rain or days of high humidity. The water may overflow and drip from the outside part of the unit.
- The fan may run even when the compressor is not on.

REMOTE CONTROL



1. ON/OFF
2. MODE SELECTION
3. TEMPERATURE SETTING
4. FAN
5. SLEEP MODE
6. ENERGY SAVER
7. TIMER
8. °C/F
9. MYTEMP MODE
10. CHILD LOCK



NOTE: Remote control uses AAA batteries. Do not mix old and new batteries or different types of AAA batteries.

OPERATING

1. **ON/OFF:** Press the button to turn the A/C on or off. When the unit is turned off, the timer function will be cancelled. The set temperature will be saved.
2. **MODE SELECTION:** Press the mode button repeatedly to cycle between the different modes: auto, cool, dry (dehumidifier) and fan.
3. **TEMPERATURE SETTING:** Press the button to decrease the temperature when the unit is on. Stop pressing the button when the desired temperature is displayed. Temperature range is 61°F to 90°F. Press the button to increase the temperature when the unit is on. Stop pressing the button when the desired temperature is displayed. Temperature range is 61°F to 90°F.
4. **FAN:** Press the FAN button to turn on the fan mode.
FAN HIGH – Press this button to set the fan speed to high. Can be used in cool or fan mode.
FAN MED – Press this button to set the fan speed to medium. Can be used in cool or fan mode.
FAN LOW – Press this button to set the fan speed to low. Can be used in cool or fan mode.
5. **SLEEP MODE:** Sleep mode can be activated under cool mode, dry mode, auto mode and fan mode. Press the sleep button on the remote control. When in sleep mode, the fan will run on low to keep fan noise at a minimum. The temperature setting will gradually increase to 2°F above the original set temperature for each of first two hours. The unit will keep operating the same temperature until the sleep mode is turned off.
6. **ENERGY SAVER:** Press the energy saver button to turn on energy saver mode. When the unit is in energy saver mode, the energy saver light will turn on. Selecting energy saver mode will cycle the fan off and on with the compressor to limit energy consumption. Use this feature when the room is unoccupied and a greater range of room temperature is acceptable.
7. **TIMER:** Press the timer button when the unit is off to set up the auto-on timer. The hour indicator on the digital display will start flashing. Press the timer button to set timer within 1 to 24 hours. Press the timer button when the unit is on to set up the auto-off timer. The hour indicator on the digital display will start flashing. Press timer button to set timer within 1 to 24 hours. To cancel the timer, press the timer button repeatedly until the timer mode is off.
8. **°C/F:** Press the °C/F button to switch the temperature between Celsius and Fahrenheit.
9. **MYTEMP MODE:** Press the MyTemp mode button to change the thermostat sensor from the air conditioner to the remote location. When MyTemp mode is activated, current set temperature will flash three seconds on digital display. The air conditioner will cool the area depending on the location and set temperature of the remote control. Take the remote control with you so the air conditioner cools the room to your location.
10. **CHILD LOCK:** Press this button to lock/unlock the remote control buttons.

USING THE AIR CONDITIONER

FREEZING CONDITIONS: This is a cooling only air conditioner. It is not designed for freezing outdoor conditions. It must not be used in freezing outdoor conditions.

REMOTE CONTROL: To ensure proper operation when using the remote control, aim the remote directly at the signal receiver on the air conditioner.

- The remote control has a signal range up to 20 feet.
- Make sure nothing is blocking the remote control signal from being received by the air conditioner.
- Make sure the batteries are installed correctly and still have power.

COOLING MODE: Use the cool mode at high, medium, low fan speed when cooling is needed. Use the temperature ▲ or ▼ buttons to set the desired temperature between 61°F to 90°F.

- Once the temperature is set, the compressor will cycle on and off to keep the room temperature at the set temperature level. The lower the set thermostat temperature, the cooler the room will be. The higher the set thermostat temperature, the warmer the room will become.
- For normal cooling, set the mode to cool and the fan to high or medium with the temperature set in the middle.
- For maximum cooling, set the mode to cool and the fan to high with a lower set temperature.
- For quieter and nighttime cooling, set the mode to cool and the fan to low with the temperature set in the middle.

ENERGY SAVER MODE:

- When the energy saver mode is on, the fan will cycle on and off with the compressor. This results in wider variations of room temperature and humidity. Normally, it is used when the room is occupied. The fan may continue to run for a short time after the compressor cycles off.
- When the energy saver mode is off, the fan runs all the time in fan or cool mode.

FAN ONLY MODE: Use fan only mode at high, medium, or low fan speed to provide air circulation and filtering without cooling. Since fan only setting does not provide cool, a set temperature cannot be entered. The room temperature will appear in the display.

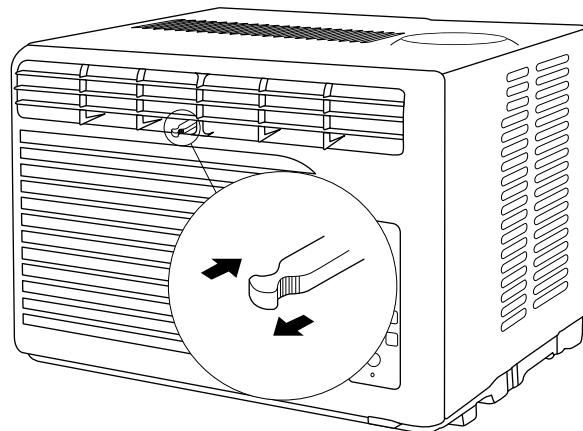
LOSS OF POWER PROTECTION: If power to the air conditioner is lost or interrupted, the air conditioner will automatically restart in the setting last used prior to power loss. Timer will be cancelled when power is lost or interrupted. You may need to set a new timer if desired.

AIR DIRECTION: Use the lever on the front air vents to adjust the airflow direction. You can direct the airflow to left, right, up or down. The lever is located on the lower left and right side of the air vent.

AUTO MODE: The air conditioner will automatically choose cool or fan mode based on current room temperature.

VENTILATION: In order to maintain the best cooling condition, pull the fresh air lever to close the vent. When fresh air is necessary, push the fresh air lever to open the vent allowing fresh air being re-circulated in the room. (See Figure 9)

Figure 9



MAINTENANCE

CARE AND CLEANING

Clean your air conditioner to keep it looking new and to minimize dust build up.

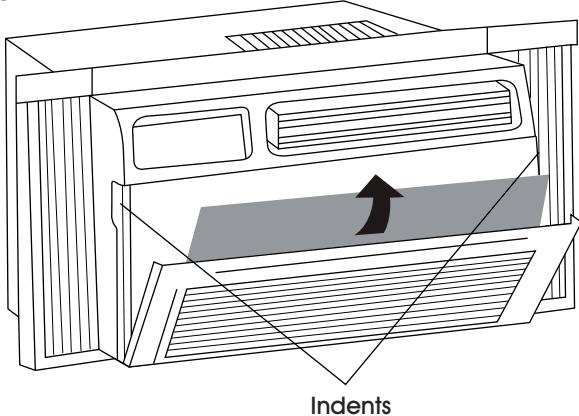
AIR FILTER CLEANING

The air filter should be checked at least once every month to see if it needs cleaning. Trapped particles and dust can build up in the filter and may decrease airflow as well as cause the cooling coils to accumulate frost.

To clean the air filter:

1. Remove the filter by pulling down on the indents of the filter door on the front of the unit. (See Figure 10)

Figure 10



2. Wash the filter using liquid dish soap and warm water. Rinse the filter thoroughly. Gently shake the filter to remove excess water.
3. Let the filter dry completely before placing it into the air conditioner.
4. If you do not wish to wash the filter, you may vacuum the filter to remove the dust and other particles.

WEAR AND TEAR

To minimize wear and tear on the air conditioner, always wait at least three minutes before changing modes. This will help prevent the compressor from overheating and the circuit breaker from tripping.

CABINET CLEANING

To clean the air conditioner cabinet:

1. Unplug the air conditioner to prevent shock or a fire hazard. The cabinet and front panel of the air conditioner may be dusted with an oil-free cloth or washed with a cloth dampened in a solution of warm water and mild liquid soap. Rinse thoroughly with a damp cloth and wipe dry.
2. Never use harsh cleaners, wax or polish on the cabinet front.
3. Be sure to wring excess water from the cloth before wiping around the controls. Excess water in or around the controls may cause damage to the air conditioner.

WINTER STORAGE

To store the air conditioner when it is not in use for an extended period of time, remove it carefully from the window according to the installation instructions and cover it with plastic or place it in the original box.

ERROR CODES

ERROR CODES	DESCRIPTION
E2	Room temperature sensor failure
E3	Room temperature pipe sensor failure

If the error codes continue to display after unplugging and plugging in the power cord, call Uline Customer Service at 1-800-295-5510.

TROUBLESHOOTING

OPERATING ISSUE	POSSIBLE CAUSE	RECOMMENDATIONS
The air conditioner will not start.	The air conditioner is unplugged. The fuse is blown/circuit breaker is tripped. Power failure. The current interrupter device is tripped.	Make sure the electrical plug is pushed completely into the outlet. Check the main fuse/circuit breaker box and replace the fuse or reset the breaker. The unit will automatically restart when power is restored. There is a three-minute protective time delay to prevent tripping of the compressor overload. The air conditioner may not start cooling for three minutes after it is turned on. <ul style="list-style-type: none"> • Press reset button located on the power cord plug. • If reset button will not stay engaged, discontinue use of the air conditioner and contact a qualified service technician.
The air conditioner is not cool.	Airflow is restricted. The temperature control may not be set correctly. The air filter is dirty. The room may be too warm. Cold air is escaping. The cooling coils are frozen.	Make sure there are no curtains, blinds or furniture blocking the front of the air conditioner. Lower the set thermostat temperature. Clean the filter. See Care and Cleaning on page 8. Allow time for the room to cool down after turning on the air conditioner. Check for open furnace registers and cold air returns. See "Air Conditioner Freezing Up" below.
The air conditioner is freezing up.	Ice blocks the air flow and stops the air conditioner from cooling the room.	Set the mode dial to high fan or high cool and set the thermostat to a higher temperature.
Water is dripping outside.	Hot and humid weather.	This is normal.
Water is dripping inside the room.	The air conditioner is not correctly tilted outside.	For proper water drainage, make sure the air conditioner is slightly tilted downward from the front of the unit to the rear.
Water collects in the base pan.	Moisture removed from the air is draining into the base pan.	This is normal for a short period in areas with low humidity and normal for a longer period in areas with high humidity.
The remote control is not working.	The batteries are inserted incorrectly. The batteries may be dead.	Check position of the batteries. Replace the batteries.

ULINE

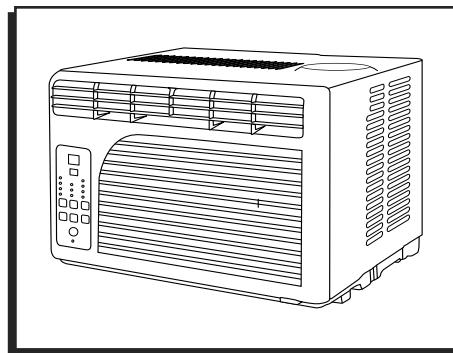
1-800-295-5510
uline.com

ULINE H-7100, H-7101
H-7102

AIRE ACONDICIONADO DE VENTANA

800-295-5510

uline.mx



SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aire acondicionado, lea las instrucciones cuidadosamente. Guarde las instrucciones en un lugar seguro para referencia futura. Ponga atención a todas las advertencias que se indican en las instrucciones.



¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al utilizar este aire acondicionado, tenga presentes las siguientes precauciones de seguridad:

- Conéctelo en una toma de corriente con tres clavijas y conexión a tierra.
- No retire la clavija de conexión a tierra.
- No utilice un adaptador para enchufe.
- No utilice extensiones.
- Desconecte el aire acondicionado antes de darle mantenimiento.
- Use dos o más personas para mover e instalar el aire acondicionado.

CABLE DE CORRIENTE Y ENCHUFE

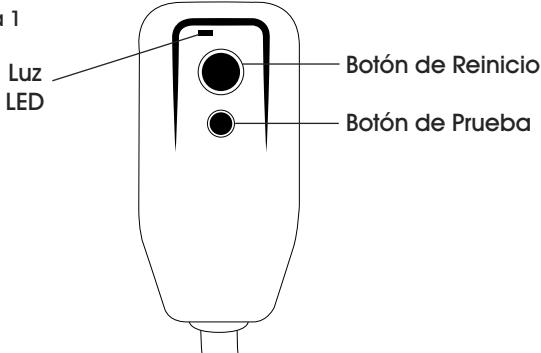
El aire acondicionado está equipado con un cable de corriente y un enchufe LCDI (Detección e Interrupción de la Fuga de Corriente), requerido por el Código Nacional de Electricidad de EE UU 440.65. Este cable consiste de una longitud de cable recubierto flexible sin terminación en el lado de carga y un aditamento de cable LCDI en la línea lateral.

El cable de energía y el enchufe LCDI eliminarán la fuente de suministro a través de una desconexión eléctrica (disparo del circuito) si la fuga de corriente nominal entre el blindaje del cable y cualquiera de los conductores de carga excede un valor predeterminado. El cable permanecerá sin corriente hasta que el aire acondicionado se haya restablecido manualmente. Esto tiene la intención de reducir el riesgo de incendio en el cable de alimentación o combustibles cercanos. Los protectores de cable no están conectados a tierra y son un peligro de descarga si están expuestos. No se debe conectar el protector de cable a tierra o a ningún metal expuesto.

Para verificar los botones de PRUEBA y REINICIO y asegurar que el enchufe esté funcionando correctamente, realice lo siguiente:

1. Conecte el cable de energía a la toma de corriente. La luz LED se encenderá. (Vea Diagrama 1)
2. Presione el botón de PRUEBA. El circuito debe cortar la corriente al aire acondicionado. La luz LED se apagará. (Vea Diagrama 1)
3. Presione el botón de REINICIO para restablecer la energía. Una vez que la energía se restablece la luz LED se encenderá. (Vea Diagrama 1)

Diagrama 1



Si se presiona el botón de PRUEBA y se puede encender el aire acondicionado, se ha detectado una fuga de corriente. No utilice el aire acondicionado o intente reiniciar el enchufe de LCDI. Comuníquese con Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510.



NOTA: El cable de corriente y el enchufe que se incluyen podrían diferir de los que se muestran en el Diagrama 1.

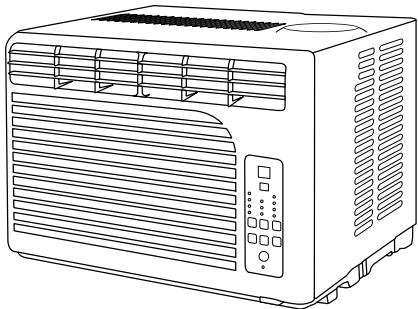
ALTO **¡ADVERTENCIA!** No presione el botón de PRUEBA mientras el aire acondicionado esté en funcionamiento.

ALTO **¡ADVERTENCIA!** Los botones de PRUEBA y REINICIO no deben ser utilizados como interruptores de encendido y apagado.

ALTO **¡ADVERTENCIA!** El cable y el enchufe no están diseñados para ofrecer protección a cargas conectadas externamente o a circuitos de suministro.

ALTO **¡ADVERTENCIA!** El cable y el enchufe están diseñados para uso en interiores solamente.

PARTES



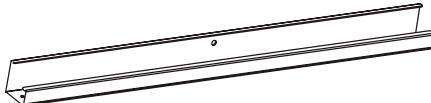
1 Aire Acondicionado



1 Control Remoto



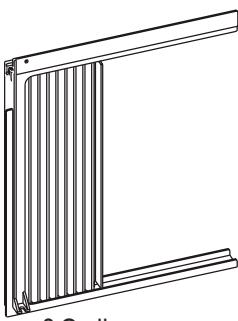
2 Baterías AAA



1 Carril de Instalación Superior



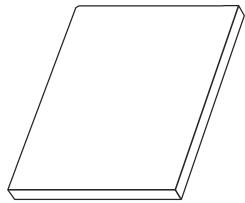
1 Sello de Espuma



2 Cortinas



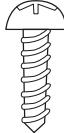
1 Tira de Inserto



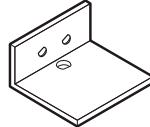
2 Placas Aislantes de Intemperie



8 Tornillos Cortos



12 Tornillos Largos



2 Seguros para Hojas de Ventanas



2 Seguros para Cortinas

INSTALACIÓN

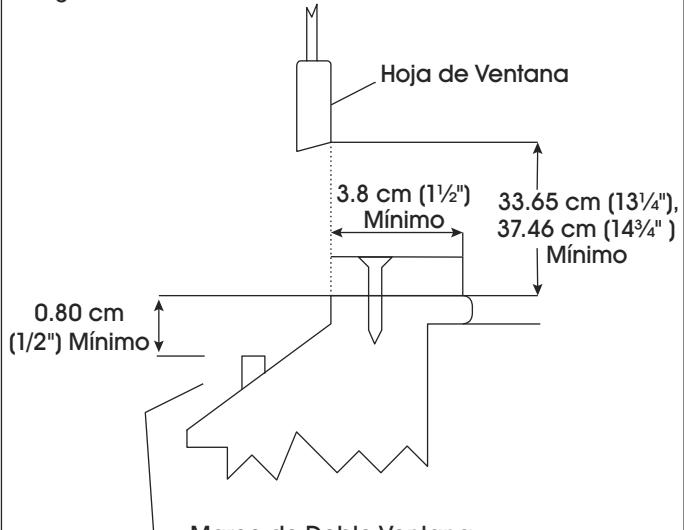
PREPARACIÓN DE LA VENTANA

Lea todas las instrucciones antes de instalar su aire acondicionado. Se recomienda instalar entre dos personas. Si es necesaria una nueva toma de corriente, haga que un electricista calificado la instale antes de colocar el aire acondicionado.

Antes de instalar el aire acondicionado, verifique las dimensiones de la ventana para asegurarse de que sí quepa. Este aire acondicionado está diseñado para caber en una ventana estándar tipo guillotina. Asegúrese de que la ventana esté en buena condición y que sostenga firmemente los tornillos necesarios. Haga todas las reparaciones necesarias antes de instalar el aire acondicionado.

Modelo	H-7100	H-7101	H-7102
Altura de la Unidad	32.06 cm (12 5/8")	36.51 cm (14 5/8")	36.51 cm (14 5/8")
Ancho de la Unidad	47.30 cm (18 5/8")	48.26 cm (19")	48.26 cm (19")
Mín. de Abertura de Ventana (Vea Diagrama 2)	56.51 cm (13 1/4")	37.46 cm (14 1/4")	37.46 cm (14 1/4")
Mín. de Ancho de Ventana	56.51 cm (22 1/4")	57.15 cm (22 1/2")	57.15 cm (22 1/2")
Máx. Ancho de Ventana	96.52 cm (38")	93.66 cm (36 7/8")	93.66 cm (36 7/8")

Diagrama 2

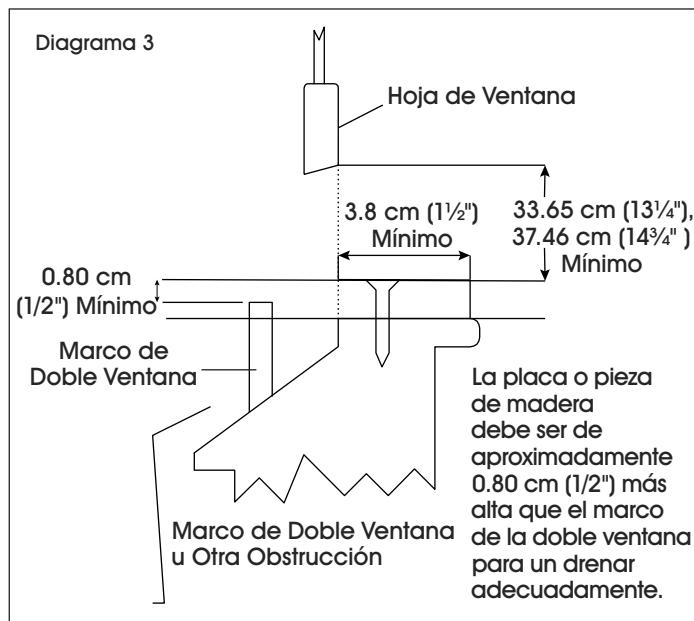


CONTINUACIÓN DE INSTALACIÓN

REQUERIMIENTOS PARA DOBLE VENTANA

Un marco para doble ventana no permitirá que el aire acondicionado se incline de forma adecuada, lo que ocasionará que no se drene debidamente. Para ajustar esto, acople una tabla o pedazo de madera al alféizar. La tabla o pieza de madera debe tener una profundidad de al menos 3.81 cm (1½"). Asegúrese de que la pieza de madera sea aproximadamente 1.27 cm (½") más alta que el marco de la doble ventana. Esto permitirá que el aire acondicionado se incline lo suficiente para que drene correctamente. (Vea Diagramas 2 y 3)

-  **NOTA:** Todas las partes de soporte deben estar aseguradas a madera firme, mampostería o metal.
-  **NOTA:** Se puede instalar el aire acondicionado sin las cortinas para que quepa en una ventana angosta.
-  **NOTA:** La toma de corriente debe quedar al alcance del cable de corriente.



ANTES DE INSTALAR EL AIRE ACONDICIONADO

1. Verifique cualquier cosa que pueda bloquear el flujo de aire. Verifique objetos en el área al exterior de la ventana como arbustos, árboles o marquesinas. Verifique el área interior para asegurarse de que las cortinas, telones o persianas no impidan el flujo de aire apropiado.
2. Verifique el enchufe eléctrico disponible. El suministro de energía debe ser el mismo que se muestra en la placa de identificación serial de la unidad (ubicada al lado izquierdo de la unidad). Asegúrese de que la toma de corriente esté lo suficientemente cerca para que alcance el cable de corriente.



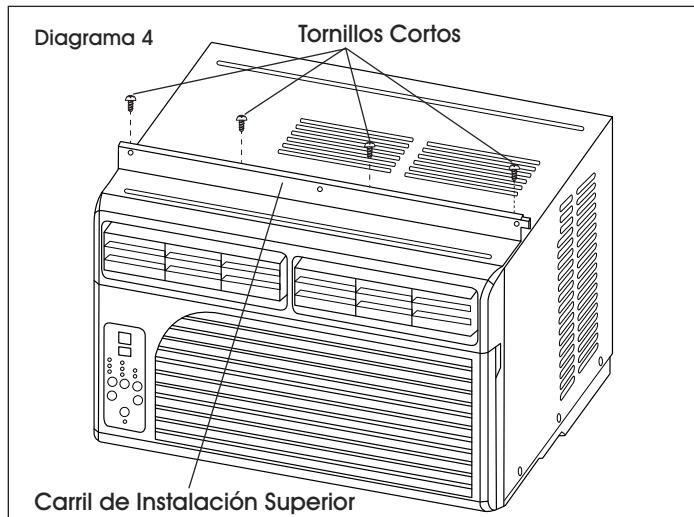
! PRECAUCIÓN! Cuando opere la unidad, tenga cuidado para evitar cortes con los bordes afilados de metal y las aletas de aluminio en las bobinas delantera y posterior.

INSTALACIÓN DEL CARRIL SUPERIOR



NOTA: El carril superior y los paneles laterales se compensan para proporcionar la inclinación adecuada en la parte posterior de .80 cm (5/16"). Esto es necesario para la utilización de la condensación y drenaje adecuados. Si no está utilizando los paneles laterales, de todas formas se debe mantener la inclinación posterior.

1. Fije el carril superior a la parte superior de la cubierta exterior usando cuatro tornillos cortos. (Vea Diagrama 4)

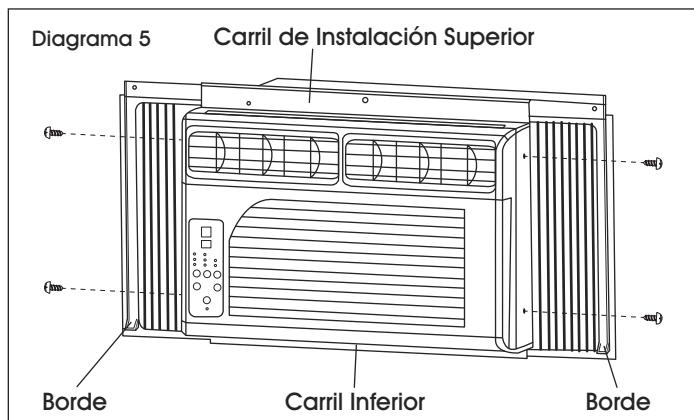


INSTALACIÓN DE LA CORTINA Y LA PLACA AISLANTE DE INTEMPERIE



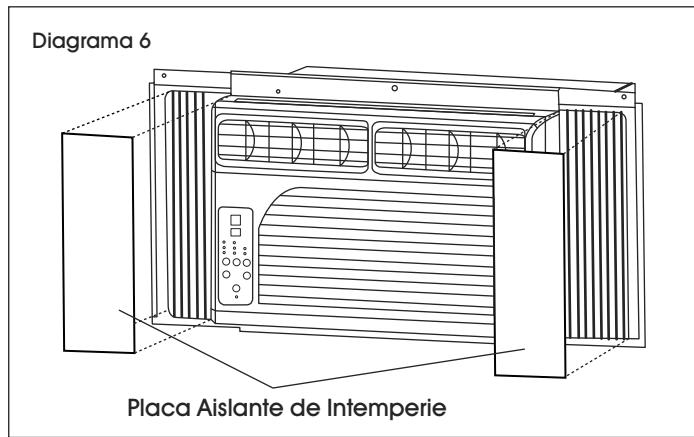
NOTA: La placa aislante de intemperie agrega una capa extra de aislante para mantener el aire pasando a través de los lados del aire acondicionado para ventana.

1. Inserte las cortinas laterales dentro de los carriles superiores e inferiores del aire acondicionado. Apriete las cortinas a la unidad con cuatro tornillos cortos. (Vea Diagrama 5)
2. Deslice el extremo libre de la cortina dentro del panel lateral del aire acondicionado. Haga esto para cada lado. El borde para asegurar la cortina en el alféizar de la ventana estará orientado hacia el lado de la habitación cuando esté instalado.



CONTINUACIÓN DE INSTALACIÓN

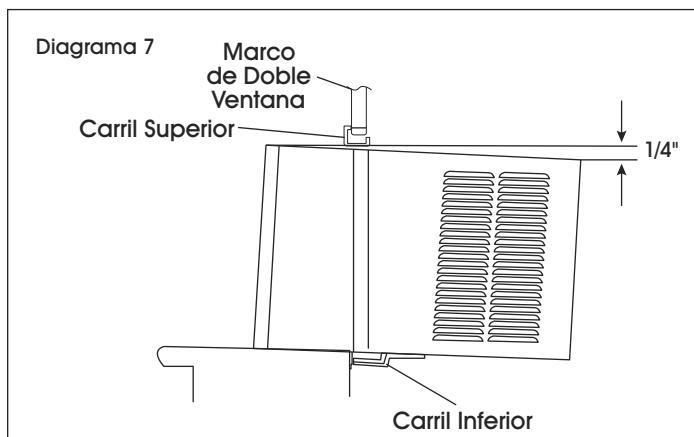
3. Con las tijeras o una navaja afilada, corte despacio la placa aislante de intemperie a un tamaño que quepa dentro de los cariles de la cortina y cubra la cortina por completo.
4. Una vez que esté ajustada a un tamaño adecuado, retire el respaldo para mostrar la cinta adhesiva.
5. Coloque la placa aislante de intemperie sobre la cortina izquierda, presione firmemente y sostenga por cinco segundos. (Vea Diagrama 6)



6. Repita los pasos del uno al cinco para instalar la cortina derecha.

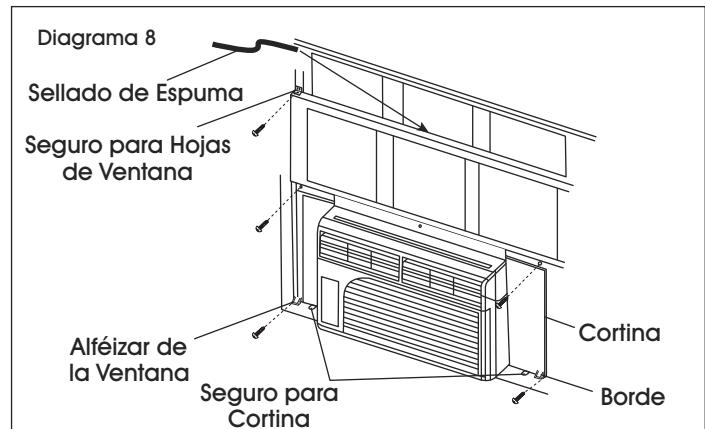
COLOCACIÓN DE LA UNIDAD DENTRO DE UNA VENTANA NORMAL

1. Ponga la unidad en la ventana de forma que esté centrada. Coloque la unidad de forma que el borde frontal del carril inferior quede contra el borde posterior del alféizar.
2. Baje la ventana para que el borde frontal del riel superior quede frente a la ventana. Asegúrese de que la unidad esté ligeramente inclinada hacia el exterior. (Vea Diagrama 7)



3. Una vez que el aire acondicionado esté colocado, extienda las cortinas derecha e izquierda a lo ancho de la ventana.

4. Coloque el seguro de la cortina entre las extensiones de la cortina y el alféizar de la ventana, ponga dos tornillos largos a través del seguro y el alféizar. (Vea Diagrama 8)



5. Asegure los bordes derecho e izquierdo en el lado inferior del extremo de la cortina con tornillos largos. (Vea Diagrama 8)
6. Ponga dos tornillos largos a través de los orificios del marco superior y dentro del seguro para hojas de ventana. (Vea Diagrama 8)
7. Una el seguro para hojas de ventana al lugar entre las hojas superior e inferior y asegúrelo con tornillos largos. Cada lado usa dos tornillos largos. (Vea Diagrama 8)
8. Corte el sello de espuma a lo ancho de la ventana e inserte el sello para hojas de ventana entre el vidrio y la ventana para evitar que aire e insectos entren a la habitación. (Vea Diagrama 8)
9. Para mayor aislamiento, la tira de inserto se puede poner entre el aire acondicionado y el alféizar de la ventana. Esto es opcional.

REMOCIÓN DEL AIRE ACONDICIONADO DE LA VENTANA

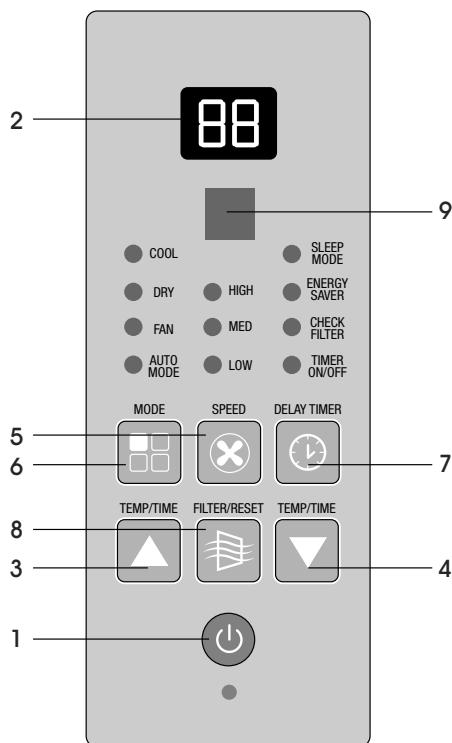
1. Apague la unidad para desconectar el cable de corriente.
2. Quite el sello de las hojas de entre las ventanas y desatornille el seguro para hojas de ventana.
3. Quite los tornillos instalados a través del marco y el seguro del marco.
4. Cierre los paneles laterales en el marco.
5. Manteniendo firmemente el aire acondicionado, levante la hoja e incline el aire acondicionado hacia atrás para drenar cualquier condensación en la base de la unidad. Tenga cuidado de no derramar ningún residuo de agua mientras levanta el aire acondicionado de la ventana.
6. Guarde el aire acondicionado y sus partes en una caja.

PANEL DE CONTROL

PANEL DE CONTROL ELECTRÓNICO



NOTA: La pantalla del panel de control siempre muestra la temperatura ambiente de la habitación en el modo ventilador, excepto cuando se establecen la temperatura y el temporizador.



- INTERRUPTOR ENCENDIDO/APAGADO:** Enciende y apaga el aire acondicionado.
- PANTALLA DIGITAL:** Mostrará la temperatura establecida cuando la unidad se encuentra en los modos: *cool* (frío), *dry* (seco), *auto* (automático), *sleep* (suspensión), *energy saver* (ahorro de energía) y muestra la temperatura actual de la habitación cuando se encuentra en el modo ventilador.
- AJUSTE DE TEMPERATURA:** Use estos botones en el panel de control y el control remoto para aumentar o disminuir la temperatura establecida.
- AJUSTE DE TEMPORIZADOR:** Use estos botones en el panel de control y el control remoto para ajustar el temporizador. Cada vez que presiona los botones ▲ o ▼ aumentará o disminuirá el temporizador. Para instrucciones sobre el temporizador vea el número siete más abajo.
- VELOCIDAD DEL VENTILADOR:** Use el botón *Speed* (Velocidad) para cambiar la velocidad del ventilador. Elija entre alto, medio y bajo.

- BOTÓN MODE (MODO):** Presione el botón *mode* para cambiar entre los diferentes modos: automático, suspensión, energía.
- TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO AUTOMÁTICO:** Cuando el aire acondicionado está apagado, se puede configurar para que se encienda automáticamente en 1 a 24 horas en el modo establecido previo y en la configuración del ventilador. Para configurar el temporizador de encendido automático, presione el botón *Delay Timer* (Retrasar Temporizador) en la unidad o el control remoto. El temporizador puede ser configurado en incrementos de una hora.

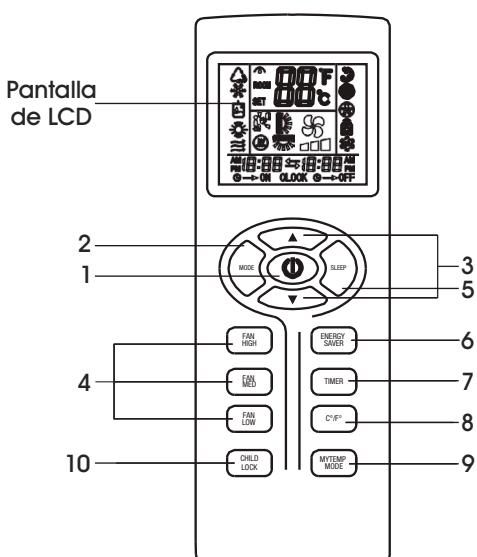
TEMPORIZADOR DE APAGADO AUTOMÁTICO: Cuando el aire acondicionado está encendido, se puede configurar para que se apague automáticamente en 1 a 24 horas. Para configurar el temporizador de apagado automático, presione el botón *Delay Timer* (Retrasar Temporizador) en la unidad o el control remoto. El temporizador puede ser configurado en incrementos de una hora. Una vez que el temporizador esté configurado, el indicador de Temporizador encendido/apagado en el panel de control se encenderá, al igual que la temperatura establecida, que se muestra en la pantalla digital.

- Para ver el tiempo restante, presione el botón *delay timer*. Para cambiar la configuración del temporizador, utilice el panel de control o el control remoto.
 - Durante la vista previa de la configuración del temporizador, presione el botón *delay timer*, presíñelo una vez más para cancelar la configuración.
- REINICIO DEL FILTRO:** Despues de que el ventilador gira por un total de 250 horas, la luz de verificación del filtro se encenderá para hacer un recordatorio al usuario de limpiar el filtro. Presione el botón de reinicio del filtro para reiniciar el recordatorio una vez que esté limpio.
 - RECEPCIÓN DE SEÑAL:** Apunte el control remoto al aire acondicionado cuando envíe una instrucción a la unidad.

SONIDOS NORMALES DE FUNCIONAMIENTO

- Se puede escuchar un sonido de tintineo que puede ser causado por agua que golpea el condensador en los días de lluvia o cuando la humedad es alta. Esto ayuda a remover la humedad y a mejorar la eficiencia.
- El termostato podría hacer un clic cuando el compresor cambie de encendido a apagado.
- El agua se recolectará en la charola de la base durante la lluvia o días de humedad alta. El agua podría desbordarse y gotear de la parte exterior de la unidad.
- El ventilador puede funcionar incluso cuando el compresor no esté encendido.

CONTROL REMOTO



1. ENCENDIDO/APAGADO
2. SELECCIÓN DE MODO
3. AJUSTE DE TEMPERATURA
4. VENTILADOR
5. MODO DE SUSPENSIÓN
6. AHORRO DE ENERGÍA
7. TEMPORIZADOR
8. °C/F°
9. MODO MYTEMP (Mi Temperatura)
10. SEGURO CONTRA NIÑOS

NOTA: El control remoto utiliza baterías AAA. No mezcle baterías viejas con nuevas o diferentes tipos de baterías AAA.

OPERACIÓN

1. **ENCENDIDO/APAGADO** Presione el botón para encender o apagar el aire acondicionado. Cuando se apague la unidad, la función de temporizador se cancelará. La temperatura establecida se guardará.
2. **SELECCIÓN DE MODO:** Presione el botón *mode* repetidamente para cambiar entre los diferentes modos: automático, frío, seco (deshumidificador) y ventilador.
3. **AJUSTE DE TEMPERATURA** Presione el botón para disminuir la temperatura cuando la unidad esté encendida. Deje de presionar el botón cuando se muestre la temperatura deseada. El rango de temperatura va de 16°C a 32°C (61°F a 90°F). Presione el botón para aumentar la temperatura cuando la unidad esté encendida. Deje de presionar el botón cuando se muestre la temperatura deseada. El rango de temperatura es de 16°C a 32°C (61°F a 90°F).
4. **VENTILADOR:** Presione el botón *FAN* para encender el modo ventilador.
FAN HIGH – Presione este botón para establecer la velocidad del ventilador en alta. Se puede usar en los modos de frío y ventilador.
FAN MED – Presione este botón para establecer la velocidad del ventilador en media. Se puede usar en los modos de frío y ventilador.
FAN LOW – Presione este botón para establecer la velocidad del ventilador en baja. Se puede usar en los modos de frío y ventilador.
5. **MODO DE SUSPENSIÓN:** Se puede activar el modo de suspensión en los modos frío, seco, automático y ventilador. Presione el botón *sleep* en el control remoto. Cuando se encuentre en este modo, el ventilador funcionará a bajo nivel para mantener el ruido del ventilador al mínimo. La temperatura se incrementará gradualmente alrededor de 1.1°C (2°F) por encima de la temperatura original establecida para cada una de las primeras dos horas. La unidad conservará la misma temperatura operativa hasta que se apague el modo de suspensión.
6. **AHORRO DE ENERGÍA** Presione el botón *energy saver* para encender el modo de ahorro de energía. Cuando la unidad esté en el modo de ahorro de energía, la luz de este modo se encenderá. Cuando se selecciona el modo de ahorro de energía, el ventilador cambiará de encendido a apagado con el compresor para limitar el consumo de energía. Use esta función cuando la habitación no esté ocupada y un rango más alto de temperatura ambiente sea aceptable.
7. **TEMPORIZADOR:** Presione el botón *timer* cuando la unidad esté apagada para establecer el temporizador de autoencendido. El indicador de hora en la pantalla digital comenzará a parpadear. Presione el botón de temporizador para establecerlo dentro de 1 a 24 horas. Presione el botón *timer* cuando la unidad esté encendida para establecer el temporizador de autoapagado. El indicador de hora en la pantalla digital comenzará a parpadear. Presione el botón de temporizador para establecerlo dentro de 1 a 24 horas. Para cancelar el temporizador, presione el botón de *timer* repetidamente hasta que el modo temporizador se apague.
8. **°C/F°** Presione el botón para cambiar la temperatura entre Celsius y Fahrenheit.
9. **MODO MYTEMP (Mi Temperatura):** Presione el botón *MyTemp* para cambiar el sensor del termostato del aire acondicionado la ubicación remota. Cuando el modo mi temperatura está activado, la temperatura actual establecida parpadeará por tres segundos en la pantalla digital. El aire acondicionado enfriará el área dependiendo de la ubicación y la temperatura establecida del control remoto. Lleve el control remoto con usted para que el aire acondicionado enfrié la habitación hasta su ubicación.
10. **SEGURO CONTRA NIÑOS:** Presione este botón para bloquear/desbloquear los botones del control remoto.

USO DEL AIRE ACONDICIONADO

CONDICIONES DE CONGELAMIENTO: Este es un aire acondicionado de solo enfriamiento. No está diseñado para condiciones de congelación en exteriores. No debe ser usado en condiciones de congelación en exteriores.

CONTROL REMOTO: Para asegurar el funcionamiento apropiado cuando utilice el control remoto, apúntelo directamente al receptor de señal en el aire acondicionado.

- El control remoto tiene un rango de señal de hasta 6 metros (20 pies).
- Asegúrese de que nada esté bloqueando la señal de control remoto para que sea recibida por el aire acondicionado.
- Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente y que aún tengan energía.

MODO DE ENFRIAMIENTO: Utilice el modo de enfriamiento en velocidad alta, media o baja cuando se necesite enfriar. Use los botones de temperatura ▲ o ▼ para establecer la temperatura deseada entre 16°C a 32°C (61°F a 90°F).

- Una vez que la temperatura esté establecida, el compresor cambiará de encendido a apagado para mantener la temperatura ambiente en el nivel de temperatura establecido. Entre más baja sea la temperatura establecida del termostato, más fría estará la habitación. Entre más alta sea la temperatura establecida del termostato, más cálida estará la habitación.
- Para un enfriamiento normal, configure el modo a frío y el ventilador a alto o medio con la temperatura establecida en el medio.
- Para un enfriamiento normal, configure el modo a frío y el ventilador a alto o medio con la temperatura establecida en el medio.
- Para un enfriamiento más silencioso y de noche, configure el modo a frío y el ventilador a bajo con la temperatura establecida en el medio.

MODO DE AHORRO DE ENERGÍA:

- Cuando el modo de ahorro de energía esté encendido, el ventilador comenzará a encenderse y apagarse con el compresor. Esto da como resultado variaciones más amplias de temperatura ambiente y humedad. Normalmente se utiliza cuando la habitación está ocupada. El ventilador puede continuar funcionando por un corto periodo después de que el compresor cambie a apagado.
- Cuando el modo de ahorro de energía se apague, el ventilador funcionará todo el tiempo en modo de ventilador o de enfriamiento.

MODO DE SOLO VENTILADOR: Use el modo de solo ventilador en velocidad alta, media o baja para proporcionar una circulación de aire y filtrado sin enfriar. Debido a que el modo de solo ventilador no produce frío, no se puede establecer una temperatura fija. La temperatura ambiente aparecerá en la pantalla.

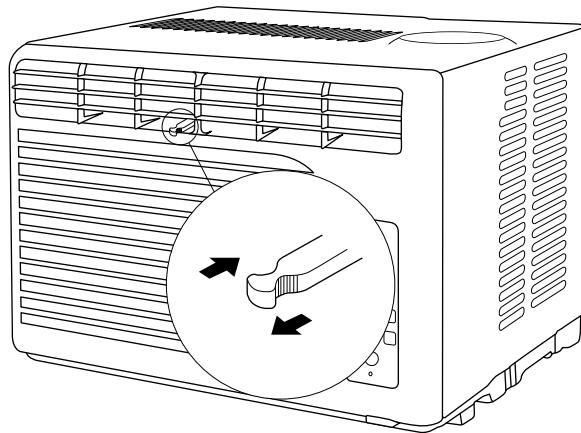
PROTECCIÓN CONTRA PÉRDIDA DE ENERGÍA: Si se pierde o interrumpe la energía que alimenta el aire acondicionado, éste se reiniciará automáticamente en la configuración que se utilizó por última vez antes de la pérdida de la energía. El temporizador se cancelará cuando se pierda o interrumpa la energía. Es posible que deba establecer un nuevo temporizador se así lo desea.

DIRECCIÓN DEL AIRE: Utilice la palanca en las ventillas frontales para ajustar la dirección del flujo de aire. Puede dirigir el flujo de aire hacia la derecha, la izquierda, arriba o abajo. La palanca se localiza en la parte inferior izquierda y a la derecha de las ventillas de aire.

MODO AUTOMÁTICO: El aire acondicionado elegirá automáticamente el modo frío o de ventilador basado en la temperatura ambiente actual.

VENTILACIÓN: Para mantener las mejores condiciones de enfriamiento, jale la palanca de aire fresco para cerrar la ventila. Cuando se necesite aire fresco, empuje la palanca de aire fresco para abrir la ventila que permite que el aire fresco vuelva a circular en la habitación. (Vea Diagrama 9)

Diagrama 9



MANTENIMIENTO

CUIDADOS Y LIMPIEZA

Limpie su aire acondicionado para mantenerlo como nuevo y disminuir la acumulación de polvo.

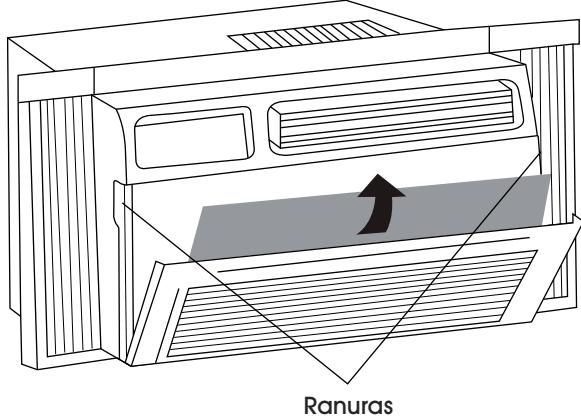
LIMPIEZA DE LOS FILTROS DE AIRE

Se debe checar el filtro de aire al menos una vez al mes para saber si necesita limpiarse. Las partículas atrapadas y la acumulación del polvo en el filtro podrían disminuir el flujo de aire así como causar que las bobinas de enfriamiento acumulen escarcha.

Para limpiar el filtro de aire:

1. Retire el filtro jalando hacia abajo en las ranuras de la puerta del filtro al frente de la unidad.
(Vea Diagrama 10)

Diagrama 10



2. Lave el filtro usando jabón y agua tibia. Enjuague bien el filtro. Sacuda cuidadosamente el filtro para eliminar el exceso de agua.
3. Deje secar el filtro completamente antes de colocarlo en el aire acondicionado.
4. Si no desea lavar el filtro, podría aspirarlo para retirar el polvo y otras partículas.

DESGASTE

Para minimizar el desgaste en el aire acondicionado, siempre espere al menos tres minutos antes de cambiar los modos. Esto ayudará a evitar que el compresor se sobrecaliente y que el interruptor automático se dispare.

LIMPIEZA DEL GABINETE

Para limpiar el gabinete del aire acondicionado:

1. Desconecte el aire acondicionado para evitar descarga eléctrica o riesgo de incendio. El gabinete y el panel frontal del aire acondicionado pueden ser sacudidos con un trapo sin aceite o lavarse con un trapo humedecido en una solución de agua tibia y jabón líquido suave. Enjuague muy bien con un trapo húmedo y seque.
2. Nunca use limpiadores fuertes, cera o esmalte en el frente del gabinete.
3. Asegúrese de escurrir el exceso de agua del trapo antes de pasarlo sobre los controles. El exceso de agua sobre los controles podría dañar el aire acondicionado.

ALMACENAMIENTO EN EL INVIERNO

Para almacenar el aire acondicionado cuando no se encuentre en uso durante un periodo prolongado, retírelo cuidadosamente de la ventana de acuerdo con las instrucciones de instalación y cúbralo con un plástico o colóquelo en su caja original.

CÓDIGOS DE ERRORES

CÓDIGOS DE ERRORES	DESCRIPCIÓN
E2	Falla en el sensor de temperatura ambiente
E3	Falla en el sensor de la tubería de temperatura ambiente

Si continúan apareciendo los códigos de errores en la pantalla después de desconectar y volver a conectar el cable de corriente, llame a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510.

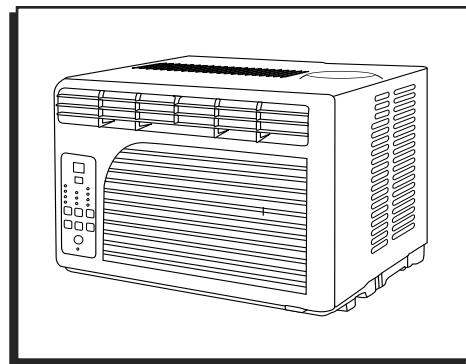
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA DE OPERACIÓN	CAUSA POSIBLE	RECOMENDACIONES
No enciende el aire acondicionado.	<p>El aire acondicionado está desconectado.</p> <p>El fusible está quemado/se botó el interruptor automático.</p> <p>Falla eléctrica.</p> <p>El dispositivo de interruptor de corriente está desconectado.</p>	<p>Asegúrese de que el enchufe esté bien conectado a la toma de corriente.</p> <p>Verifique el fusible/la caja principal del interruptor y cambie el fusible o reinicie el interruptor.</p> <p>La unidad se reiniciará automáticamente cuando se restaure la energía.</p> <p>Hay un retraso de tres minutos de protección para prevenir la activación de la sobrecarga del compresor. El aire acondicionado podría no comenzar a enfriar por tres minutos después de que sea encendido.</p> <ul style="list-style-type: none"> Presione el botón de reinicio que se localiza en el enchufe del cable de corriente. Si el botón de reinicio no se mantiene activado, suspenda el uso del aire acondicionado y llame a un técnico calificado para darle servicio.
El aire acondicionado no está frío.	<p>El flujo de aire está restringido.</p> <p>El control de temperatura podría no estar configurado correctamente.</p> <p>El filtro del aire está sucio.</p> <p>La habitación podría estar muy caliente.</p> <p>Se está escapando el aire frío.</p> <p>Las bobinas de enfriamiento están congeladas.</p>	<p>Asegúrese de que no haya cortinas, persianas o muebles bloqueando el frente del aire acondicionado. Baje la temperatura del termostato.</p> <p>Limpie el filtro. Consulte Cuidados y Limpieza en la página 17.</p> <p>Dé un tiempo para que la habitación se enfríe después de encender el aire acondicionado.</p> <p>Verifique si hay registros de calentadores abiertos y retornos de aire frío.</p> <p>Consulte "Congelación del Aire Acondicionado" a continuación.</p>
El aire acondicionado se está congelando.	El hielo bloquea el flujo del aire y hace que el aire acondicionado deje de enfriar la habitación.	Configure el modo a ventilador alto o enfriamiento alto y configure el termostato a una temperatura más elevada.
Está goteando agua en el exterior.	Clima caluroso y húmedo.	Esto es normal.
Está goteando agua dentro de la habitación.	El aire acondicionado no está inclinado correctamente en el exterior.	Para tener un drenaje del agua adecuado, asegúrese de que el aire acondicionado esté ligeramente inclinado hacia abajo desde la parte frontal de la unidad hacia atrás.
El agua se recolecta en la charola de la base.	La humedad que se retira del aire se drena hacia la charola de la base.	Esto es normal en un período corto en áreas con baja humedad y normal en períodos largos en áreas de alta humedad.
El control remoto no funciona.	<p>Las baterías no están colocadas correctamente.</p> <p>Las baterías podrían estar descargadas.</p>	<p>Verifique la posición de las baterías.</p> <p>Reemplace las baterías.</p>

ULINE

800-295-5510

uline.mx



SÉCURITÉ

Lire attentivement les instructions avant l'installation et l'utilisation du climatiseur. Conserver les instructions dans un endroit sûr pour une consultation ultérieure. Prêter une attention particulière à tous les avertissements de sécurité énoncés dans les instructions.



AVERTISSEMENT! Pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation du climatiseur, respecter les consignes de sécurité suivantes :

- Brancher dans une prise à trois broches mise à la terre.
- Ne pas retirer la broche de mise à la terre.
- Ne pas utiliser d'adaptateur de prise.
- Ne pas utiliser de rallonge électrique.
- Débrancher le climatiseur avant tout entretien.
- Le déplacement et l'installation doivent être effectués par deux personnes ou plus.

CORDON D'ALIMENTATION ET FICHE

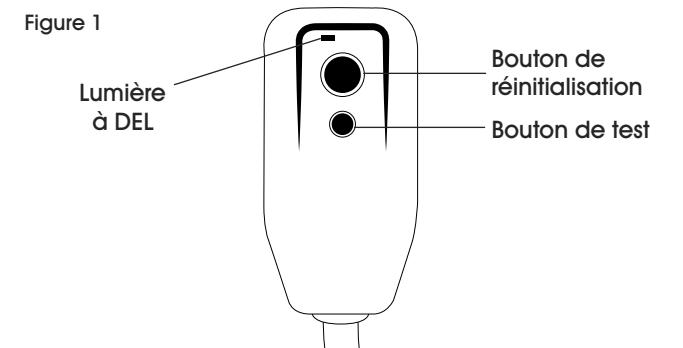
Ce climatiseur est muni d'un cordon d'alimentation IDFT (interrupteur-détecteur de fuite à la terre) et d'une fiche conforme aux normes américaines du US National Electric Code 440.65. Ce cordon se compose de fils gainés et flexibles sans raccordement sur le côté charge et d'un adaptateur de fiche IDFT sur le côté ligne.

La fiche et le cordon d'alimentation IDFT permettent de couper automatiquement le courant électrique de la source si le courant nominal subit une variation déterminée de valeur entre le courant et la source électriques. Le cordon restera hors tension jusqu'à la réinitialisation manuelle de l'appareil. Ces mesures visent à réduire le risque d'incendie dans le cordon d'alimentation ou dans les matériaux combustibles se trouvant à proximité. La gaine du cordon d'alimentation n'est pas mise à la terre et représente un risque de choc si elle est dénudée. La gaine du cordon d'alimentation ne doit pas être raccordée à la masse ou à n'importe quelle surface métallique exposée.

Pour vérifier les boutons de TEST et de RÉINITIALISATION et s'assurer que la fiche fonctionne correctement, suivez ces étapes :

1. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise. La lumière à DEL s'allumera. (Voir Figure 1)
2. Appuyez sur le bouton de TEST. Le circuit devrait couper l'alimentation vers le climatiseur. La lumière à DEL s'éteindra. (Voir Figure 1)
3. Appuyez sur le bouton de RÉINITIALISATION pour rétablir l'alimentation. Une fois l'alimentation rétablie, la lumière à DEL s'allumera. (Voir Figure 1)

Figure 1



Si après avoir appuyé le bouton de TEST, le climatiseur peut être allumé, une fuite de courant a été détectée. N'utilisez pas le climatiseur et n'essayez pas d'effectuer la réinitialisation de la fiche IDFT. Contactez le service à la clientèle de Uline au 1 800 295-5510.



REMARQUE : Le cordon d'alimentation et la fiche inclus peuvent différer de l'illustration à la Figure 1.



AVERTISSEMENT! N'appuyez pas sur le bouton de TEST pendant que le climatiseur est en marche.



AVERTISSEMENT! Les boutons de TEST et de RÉINITIALISATION ne doivent pas être utilisés comme des interrupteurs de mise en marche et arrêt.

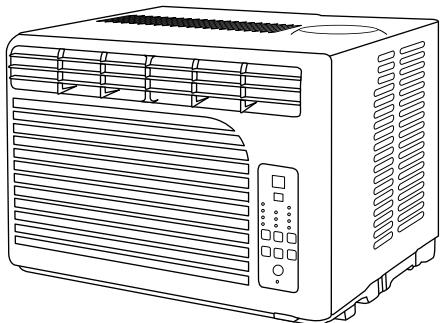


AVERTISSEMENT! Le cordon et la fiche ne sont pas destinés à offrir une protection à des charges connectées ou à des circuits d'alimentation extérieurs.



AVERTISSEMENT! Le cordon et la fiche sont destinés à un usage intérieur uniquement.

PIÈCES



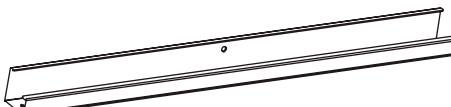
Climatiseur x 1



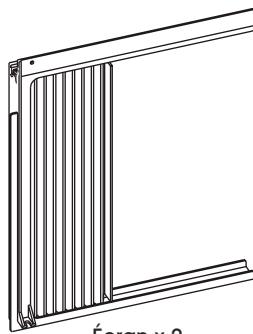
Télécommande x 1



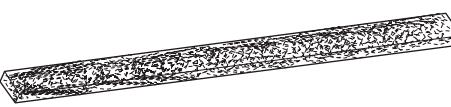
Pile AAA x 2



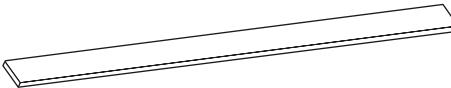
Traverse de fixation supérieure x 1



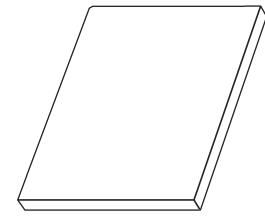
Écran x 2



Joint en mousse x 1



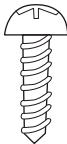
Bandé intercalaire x 1



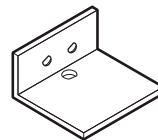
Panneau isolant contre les intempéries x 2



Vis courte x 8



Vis longue x 12



Verrou de châssis x 2



Verrou à écran x 2

INSTALLATION

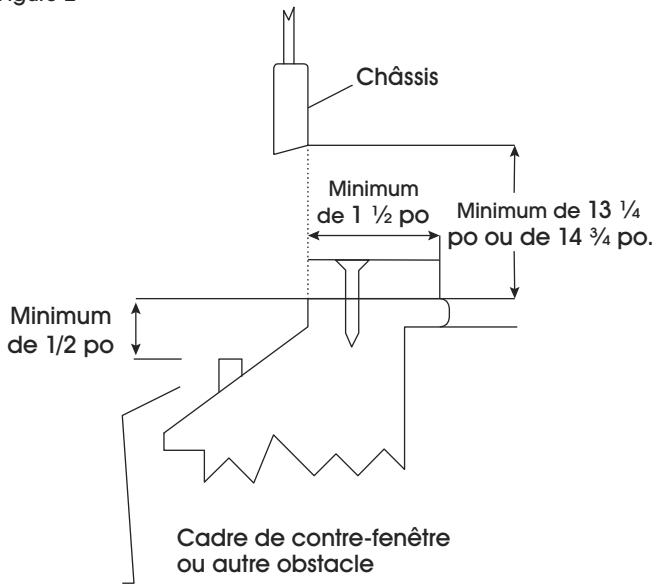
PRÉPARATION DE LA FENÊTRE

Lisez toutes les instructions avant l'installation du climatiseur. Il est recommandé que l'installation soit effectuée par deux personnes. Faites installer une prise neuve au besoin par un technicien qualifié avant l'installation du climatiseur.

Assurez-vous que le climatiseur est adéquat en vérifiant les dimensions de la fenêtre avant l'installation. Le climatiseur est conçu pour l'intérieur de fenêtres standards à guillotine double. Assurez-vous que la fenêtre est en bon état et peut fermement tenir les vis requises. Faites toutes les réparations nécessaires au préalable de l'installation du climatiseur.

Modèle	H-7100	H-7101	H-7102
Hauteur de l'appareil	12 $\frac{5}{8}$ po	14 $\frac{3}{8}$ po	14 $\frac{3}{8}$ po
Largeur de l'appareil	18 $\frac{5}{8}$ po	19 po	19 po
Ouverture min. de la fenêtre (Voir Figure 2)	13 $\frac{1}{4}$ po	14 $\frac{3}{4}$ po	14 $\frac{3}{4}$ po
Largeur min. de la fenêtre	22 $\frac{1}{4}$ po	22 $\frac{1}{2}$ po	22 $\frac{1}{2}$ po
Largeur max. de la fenêtre	38 po	36 $\frac{7}{8}$ po	36 $\frac{7}{8}$ po

Figure 2



INSTALLATION SUITE

EXIGENCES CONCERNANT LA CONTRE-FENÊTRE

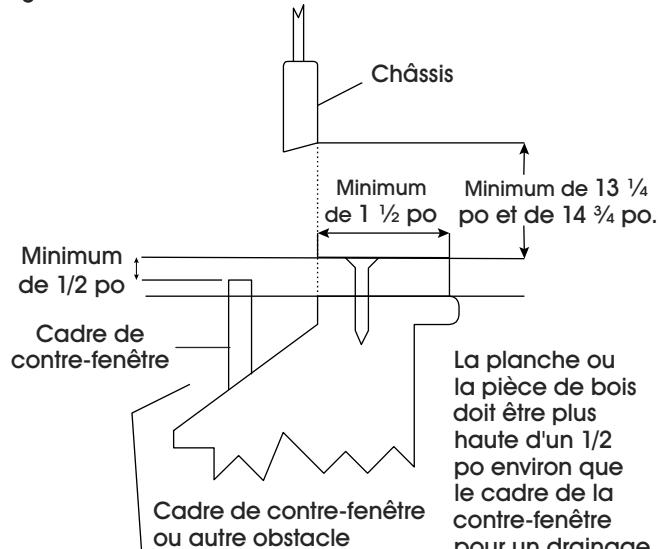
Le cadre de la contre-fenêtre ne permettra pas l'inclinaison correcte du climatiseur et ainsi le drainage approprié. Pour y remédier, faites installer une planche de bois sur l'appui de fenêtre. La planche ou la pièce de bois devrait être d'une profondeur d'au moins 1 1/2 po. Assurez-vous qu'elle est plus haute d'un 1/2 po environ que le cadre de la contre-fenêtre. Ceci permettra l'inclinaison adéquate du climatiseur pour un drainage approprié. (Voir Figures 2 et 3)

 **REMARQUE :** Toutes les pièces de support doivent être fixées à du bois, béton ou métal massifs.

 **REMARQUE :** Le climatiseur peut être installé sans écrans afin de s'ajuster à une fenêtre étroite.

 **REMARQUE :** La prise électrique doit être à la portée du cordon d'alimentation.

Figure 3



AVANT L'INSTALLATION DU CLIMATISEUR

1. Vérifiez que rien ne bloque le passage de l'air. Vérifiez l'espace autour de la fenêtre tel que les buissons, les arbres et les auvents. Vérifiez l'espace à l'intérieur pour s'assurer que les rideaux, tentures ou stores n'empêcheront pas le passage de l'air.
2. Vérifiez la prise électrique à disposition. L'alimentation électrique doit être identique à celle indiquée sur la plaque signalétique de série de l'appareil (située sur le côté gauche). Assurez-vous que le cordon d'alimentation est assez long pour atteindre la prise.



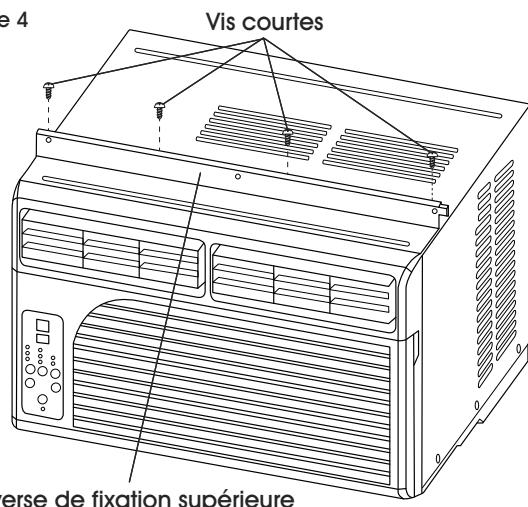
MISE EN GARDE! Prenez soin de ne pas vous blesser sur les bords tranchants et les ailettes en aluminium des serpentins avant et arrière.

INSTALLATION DE LA TRAVERSE SUPÉRIEURE

 **REMARQUE :** La traverse supérieure et les panneaux latéraux sont désaxés pour permettre l'inclinaison adéquate de 5/16 po à l'arrière. Ceci est nécessaire pour la récupération de la condensation et le drainage appropriés. Même si les panneaux latéraux ne sont pas utilisés, l'inclinaison arrière est indispensable.

1. Fixez la traverse supérieure sur le dessus du boîtier extérieur à l'aide de quatre vis courtes. (Voir Figure 4)

Figure 4

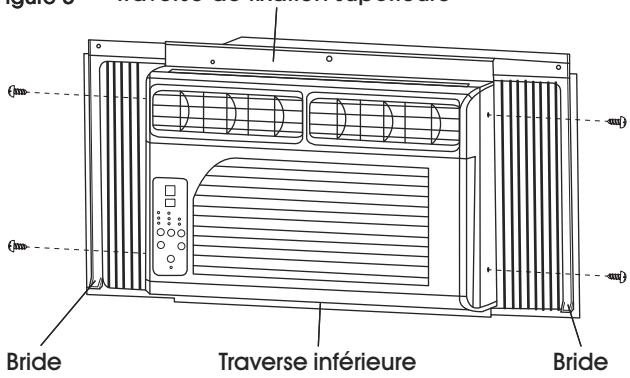


INSTALLATION DU PANNEAU ISOLANT CONTRE LES INTEMPIERIES ET DE L'ÉCRAN

 **REMARQUE :** Le panneau isolant contre les intempéries est une couche d'isolation supplémentaire pour empêcher l'air de passer par les côtés du climatiseur de fenêtre.

1. Insérez les écrans latéraux dans les traverses supérieure et inférieure du climatiseur. Fixez les écrans à l'appareil à l'aide de quatre vis courtes. (Voir Figure 5)
2. Faites glisser l'extrémité libre de l'écran dans le panneau latéral du climatiseur. Effectuez ceci pour chaque côté. La bride qui doit sécuriser l'écran à l'appui de fenêtre sera orientée vers l'intérieur de la pièce une fois installée.

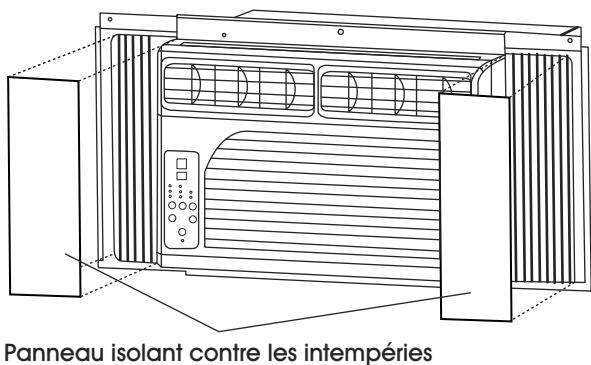
Figure 5 Traverse de fixation supérieure



INSTALLATION SUITE

3. En vous servant d'une lame ou de ciseaux tranchants, découpez avec soin le panneau isolant contre les intempéries d'après la grandeur intérieure des traverses de l'écran pour complètement recouvrir l'écran.
4. Une fois découpé, retirez l'endos du ruban adhésif.
5. Placez le panneau isolant contre les intempéries par-dessus l'écran gauche et maintenez pressé pendant cinq secondes. (Voir Figure 6)

Figure 6

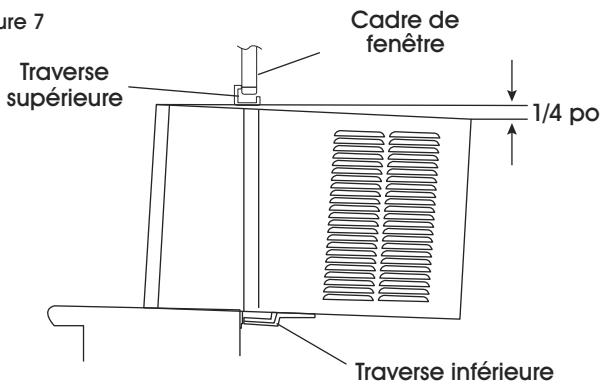


6. Répétez les étapes un à cinq pour installer l'écran droit.

INSTALLER L'APPAREIL DANS UNE FENÊTRE STANDARD

1. Placez l'appareil pour qu'il soit bien centré dans la fenêtre. Le bord avant de la traverse inférieure doit se retrouver contre le bord arrière de l'appui de fenêtre.
2. Baissez la fenêtre de sorte que le bord avant de la traverse supérieure se retrouve devant la fenêtre. Assurez-vous que l'appareil est légèrement incliné vers l'extérieur. (Voir Figure 7)

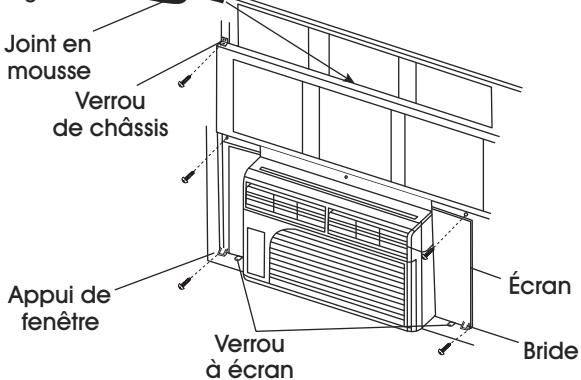
Figure 7



3. Une fois que le climatiseur est installé, étirez les écrans gauche et droit sur la largeur de la fenêtre.

4. Placez le verrou à écran entre les allongements de l'écran et l'appui de fenêtre, vissez deux vis longues dans l'appui à travers le verrou. (Voir Figure 8)

Figure 8



5. Sécurisez les brides gauche et droite à l'aide de vis longues sur les extrémités inférieures de l'écran. (Voir Figure 8)
6. Vissez deux vis longues dans le châssis de fenêtre à travers les deux trous du cadre supérieur. (Voir Figure 8)
7. Installez le verrou de châssis entre les châssis supérieur et inférieur et fixez-le à l'aide de longues vis. Utilisez deux vis longues pour chaque côté. (Voir Figure 8)
8. Coupez le joint en mousse d'après la largeur de la fenêtre et intercalez le joint de châssis entre la vitre et la fenêtre pour empêcher le passage de l'air et des insectes. (Voir Figure 8)
9. Pour une isolation accrue, la bande intercalaire peut être insérée entre le climatiseur et l'appui de fenêtre. Ceci est facultatif.

RETRIRER LE CLIMATISEUR DE LA FENÊTRE

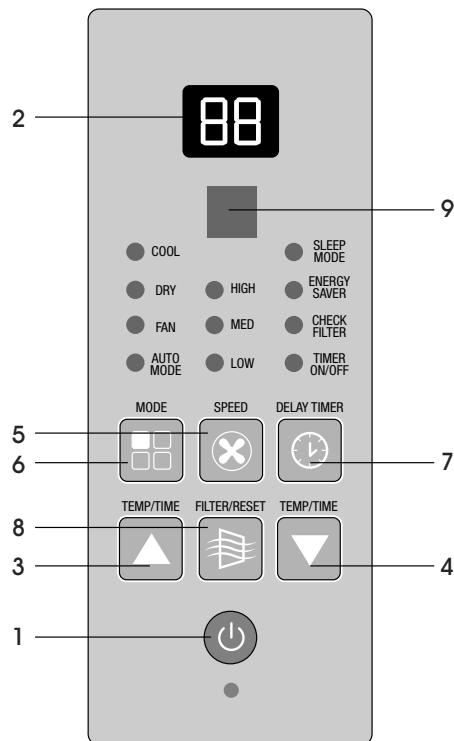
1. Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Retirez le joint de châssis se trouvant entre les fenêtres et dévissez le verrou de châssis.
3. Retirez les vis installées dans le cadre et le verrou du cadre.
4. Repliez les panneaux latéraux contre le cadre.
5. En maintenant bien le climatiseur, soulevez le châssis et faites basculer le climatiseur vers l'arrière pour le drainage de l'eau de condensation dans la base de l'appareil. Prenez soin de ne pas renverser l'eau restante lorsque vous soulevez le climatiseur de la fenêtre.
6. Rangez le climatiseur et les pièces dans la boîte.

PANNEAU DE COMMANDE

PANNEAU DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE



REMARQUE : L'affichage du panneau de commande indique toujours la température ambiante en mode ventilateur sauf lors du réglage de la température et de la minuterie.



- MISE EN MARCHE/ARRÊT :** Allumer et éteindre le climatiseur.
- AFFICHAGE NUMÉRIQUE :** affichera la température programmée lorsque que l'appareil est en mode refroidissement, séchage, auto veille, économie d'énergie et affiche la température ambiante courante en mode ventilateur.
- RÉGLAGE DE TEMPÉRATURE :** Utiliser ces touches figurant sur le panneau de commande ou la télécommande pour augmenter ou baisser la température programmée.
- RÉGLAGE DE LA MINUTERIE :** Utiliser ces touches figurant sur le panneau de commande ou la télécommande pour programmer la minuterie. En appuyant sur les touches ▲ ou ▼, la minuterie augmentera ou baissera. Pour les instructions concernant la minuterie voir le point sept ci-dessous.
- VITESSE DU VENTILATEUR :** Appuyer sur la touche SPEED pour changer la vitesse du ventilateur. Trois vitesses de choix : forte, moyenne et faible.

- TOUCHE DE MODE :** Appuyer sur la touche MODE pour alterner entre divers modes : auto, veille et énergie.
- MINUTERIE EN MARCHE AUTO :** Lorsque le climatiseur est éteint, il peut être programmé pour s'allumer automatiquement dans une période de 1 heure à 24 heures d'après les derniers modes programmés et les réglages du ventilateur. Pour programmer la minuterie en marche auto, appuyez sur la touche DELAY TIMER de l'appareil ou de la télécommande. La minuterie peut être programmée par intervalles d'une heure.

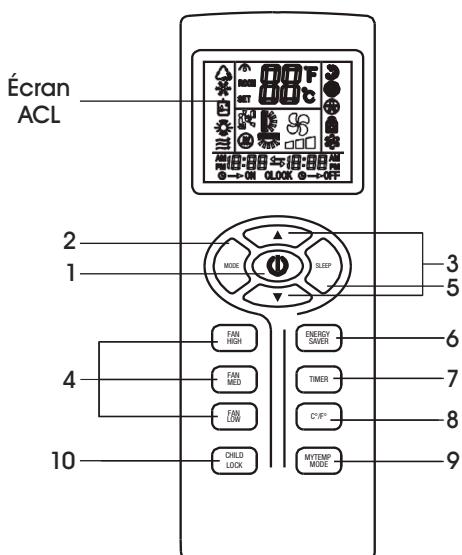
MINUTERIE EN ARRÊT AUTO : Lorsque le climatiseur est allumé, il peut être programmé pour s'éteindre automatiquement dans une période de 1 heure à 24 heures. Pour programmer la minuterie en arrêt auto, appuyez sur la touche DELAY TIMER de l'appareil ou de la télécommande. La minuterie peut être programmée par intervalles d'une heure. Une fois la minuterie programmée, l'indicateur TIMER ON/OFF s'illuminera ainsi que la température programmée se trouvant sur l'affichage numérique.

- Pour visionner le temps restant, appuyez sur la touche DELAY TIMER. Pour modifier les réglages de la minuterie, utilisez le panneau de commande ou la télécommande.
- Durant la prévisualisation du réglage de la minuterie, appuyez une fois sur la touche DELAY TIMER, et appuyez une fois de plus pour annuler les réglages.
- RÉINITIALISATION DU FILTRE :** Lorsque le ventilateur a accumulé 250 heures de rotation, le voyant de contrôle du filtre s'allumera rappelant à l'utilisateur de nettoyer le filtre. Appuyez sur la touche FILTER RESET pour réinitialiser le rappel une fois que le filtre a été nettoyé.
- RÉCEPTEUR DE SIGNAL :** Pointez la télécommande vers le climatiseur lorsque vous envoyez les instructions à l'appareil.

BRUITS LORS DU FONCTIONNEMENT NORMAL

- Un cliquetis peut se faire entendre lorsque l'eau heurte le condenseur en temps pluvieux ou de forte humidité. Ceci vise à éliminer l'humidité et à améliorer le rendement.
- Un déclic du thermostat peut se faire entendre lorsque le compresseur alterne entre les cycles de marche et arrêt.
- L'eau sera collectée dans le plateau à la base en temps pluvieux ou de forte humidité. Il se peut que l'eau déborde et coule sur le côté extérieur de l'appareil.
- Le ventilateur peut être en marche même lorsque le compresseur est éteint.

TELECOMMANDE



1. MARCHE/ARRÊT
2. SÉLECTION DES MODES
3. RÉGLAGE DE TEMPÉRATURE
4. VENTILATEUR
5. MODE VEILLE
6. ÉCONOMIE D'ÉNERGIE
7. MINUTERIE
8. °C/F
9. MODE MYTEMP
10. VERROU DE SÉCURITÉ-ENFANTS

 **REMARQUE :** La télécommande fonctionne avec des piles AAA. Ne mélangez pas les piles neuves et usées ou de différents types AAA.

FONCTIONNEMENT

1. **MARCHE/ARRÊT** : Appuyez sur la touche  pour allumer ou éteindre le climatiseur. Lorsque l'appareil est éteint, la fonction minuterie sera annulée. La température programmée sera sauvegardée.
2. **SÉLECTION DES MODES** : Appuyez sur la touche MODE de manière répétitive pour alterner entre différents modes : auto, refroidissement, séchage (déshumidificateur) et ventilateur.
3. **RÉGLAGE DE TEMPÉRATURE** : Appuyez sur la touche  pour baisser la température lorsque l'appareil est allumé. Cessez d'appuyer sur la touche lorsque la température désirée est affichée. La plage de température est de 61 °F à 90 °F. Appuyez sur la touche  pour monter la température lorsque l'appareil est allumé. Cessez d'appuyer sur la touche lorsque la température désirée est affichée. La plage de température est de 61 °F à 90 °F.
4. **VENTILATEUR** : Appuyez sur la touche FAN pour allumer le mode ventilateur.
FAN HIGH – Appuyez sur cette touche pour régler la vitesse du ventilateur sur fort. Peut être utilisé en mode ventilateur ou en mode refroidissement.
FAN MED – Appuyez sur cette touche pour régler la vitesse du ventilateur sur moyen. Peut être utilisé en mode ventilateur ou en mode refroidissement.
FAN LOW – Appuyez sur cette touche pour régler la vitesse du ventilateur sur faible. Peut être utilisé en mode ventilateur ou en mode refroidissement.
5. **MODE VEILLE** : Le mode veille peut être activé en modes refroidissement, séchage, auto et ventilateur. Appuyez sur la touche SLEEP de la télécommande. Une fois dans le mode veille, le ventilateur passera à la vitesse faible pour maintenir le bruit du ventilateur à son minimum. Le réglage de température augmentera de 2 °F de plus que la température initialement programmée pour les deux premières heures. L'appareil continuera de fonctionner à la même température jusqu'à ce que le mode veille soit éteint.
6. **ÉCONOMIE D'ÉNERGIE** : Appuyez sur la touche ENERGY SAVER pour allumer le mode d'économie d'énergie. Lorsque l'appareil est en mode d'économie d'énergie, son voyant s'illuminera. En sélectionnant le mode d'économie d'énergie, le ventilateur alternera les cycles de marche et arrêt en gardant le compresseur à une consommation limitée d'énergie. Utilisez cette fonction lorsque la pièce est inoccupée et qu'une plage de température ambiante plus élevée est satisfaisante.
7. **MINUTERIE** : Appuyez sur la touche TIMER lorsque l'appareil est éteint pour programmer la minuterie en marche auto. L'indicateur de l'heure sur l'affichage numérique se mettra à clignoter. Appuyez sur la touche TIMER pour programmer la minuterie dans une période de 1 heure à 24 heures. Appuyez sur la touche TIMER lorsque l'appareil est allumé pour programmer la minuterie en arrêt auto. L'indicateur de l'heure sur l'affichage numérique se mettra à clignoter. Appuyez sur la touche TIMER pour programmer la minuterie dans une période de 1 heure à 24 heures. Pour annuler la fonction de minuterie, appuyez de manière répétitive sur la touche TIMER jusqu'à ce que le mode de minuterie s'éteigne.
8. **°C/F** : Appuyez sur la touche °C/F pour alterner les températures entre Celsius et Fahrenheit.
9. **MODE « MYTEMP »** : Appuyez sur la touche MYTEMP MODE pour changer le capteur du thermostat du climatiseur à celle de l'emplacement éloigné. Lorsque le mode « MyTemp » est activé, la température actuelle programmée clignotera pendant trois secondes sur l'affichage numérique. Le climatiseur refroidira la zone d'après l'emplacement et la température programmée sur la télécommande. Déplacez-vous avec la télécommande pour que le climatiseur refroidisse la pièce jusqu'à votre emplacement.
10. **VERROU DE SÉCURITÉ-ENFANTS** : Appuyez sur cette touche pour verrouiller/déverrouiller les touches de la télécommande.

USAGE DU CLIMATISEUR

CONDITIONS EN TEMPS DE GEL : Ceci est uniquement un climatiseur à air froid. Il n'a pas été conçu pour des conditions en temps de gel. Il ne doit pas être utilisé pour des conditions en temps de gel.

TÉLÉCOMMANDE : Pour un bon fonctionnement lors de l'utilisation de la télécommande, pointez-la directement vers le récepteur de signal du climatiseur.

- La portée de signal de la télécommande est de 20 pieds.
- Assurez-vous qu'aucun obstacle ne bloque le signal vers le climatiseur.
- Vérifiez que les piles sont installées correctement et sont chargées.

« COOLING MODE » (MODE REFRIGERATION) : Utilisez le mode refroidissement à vitesse forte, moyenne ou faible du ventilateur lorsque nécessaire. Utilisez les touches de température ▲ ou ▼ pour programmer la température souhaitée entre 61 °F et 90 °F.

- Une fois programmée, le compresseur alternera les cycles de marche et arrêt pour maintenir la température ambiante au niveau de la température programmée. Plus bas est le réglage du thermostat, plus la pièce sera froide. Plus haut est le réglage du thermostat, plus la pièce sera chaude.
- Pour un refroidissement normal, réglez le mode sur refroidissement et le ventilateur sur fort ou moyen tandis que la température est mise sur un réglage moyen.
- Pour un refroidissement maximal, réglez le mode sur refroidissement et le ventilateur sur fort tandis que la température est mise sur un réglage plus bas.
- Pour un refroidissement plus silencieux durant la nuit, réglez le mode sur refroidissement et le ventilateur sur faible tandis que la température est mise sur un réglage moyen.

« ENERGY SAVER MODE » (MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE) :

- Lorsque le mode économie d'énergie est allumé, le ventilateur alternera les cycles de marche et arrêt avec le compresseur. Ceci résultera d'une variation plus grande de la température ambiante et de l'humidité. Ce mode est habituellement utilisé lorsque la pièce est occupée. Il se peut que le ventilateur continue de fonctionner pendant une courte période après que le compresseur soit passé en cycle d'arrêt.
- Lorsque le mode économie d'énergie est éteint, le ventilateur, en mode ventilateur ou mode refroidissement, fonctionnera sans interruption.

« FAN ONLY MODE » (MODE VENTILATEUR UNIQUEMENT) :

Utilisez le mode ventilateur vitesse forte, moyenne ou faible pour une circulation de l'air et filtration sans refroidissement. Comme le réglage en mode ventilateur uniquement ne permet pas le refroidissement, il est impossible de saisir une température programmée. La température ambiante sera affichée.

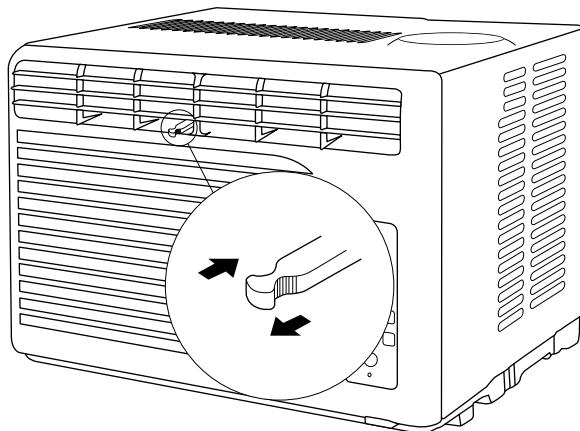
PROTECTION CONTRE UNE COUPURE D'ALIMENTATION : Si l'alimentation est coupée ou interrompue, le climatiseur se remettra en marche d'après les derniers réglages avant la coupure. La minuterie sera annulée lors d'une alimentation coupée ou interrompue. Vous devrez alors programmer une nouvelle minuterie si vous le désirez.

DIRECTION DE L'AIR : Utilisez le levier sur les événets avant pour ajuster la direction du passage de l'air. Vous pouvez diriger l'air vers la gauche, la droite, en haut ou en bas. Le levier est situé sur le côté inférieur gauche et droit des événets.

« AUTO MODE » (MODE AUTO) : Le climatiseur choisira automatiquement le mode refroidissement ou ventilateur selon la température ambiante courante.

VENTILATION : Afin de maintenir les meilleures conditions de refroidissement possibles, tirez le levier d'air frais pour fermer les événets. Lorsque de l'air frais est nécessaire, poussez le levier d'air frais pour ouvrir l'évent et permettre de nouveau une circulation d'air frais dans la pièce.
(Voir Figure 9)

Figure 9



ENTRETIEN

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyez votre climatiseur pour garder son aspect neuf et minimiser l'accumulation de poussière.

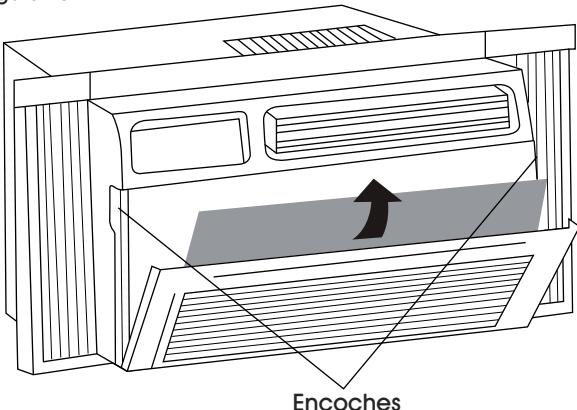
NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Il est recommandé au moins une fois par mois de vérifier si le filtre à air demande un nettoyage. La poussière et les particules coincées dans le filtre peuvent s'accumuler et obstruer le passage de l'air et aussi causer une accumulation du gel sur les serpentins de refroidissement.

Pour nettoyer le climatiseur :

1. Retirez le filtre en tirant vers le bas sur les encoches de la porte du filtre située à l'avant de l'appareil. (Voir Figure 10)

Figure 10



2. Lavez le filtre avec du savon à vaisselle liquide et de l'eau chaude. Rincez bien le filtre. Secouez le filtre pour retirer l'excès d'eau.
3. Laissez-le sécher complètement avant de le replacer dans le climatiseur.
4. Si vous ne désirez pas le laver, vous pouvez retirer la poussière et autres particules à l'aide d'un aspirateur.

USURE

Pour minimiser l'usure, attendez toujours au moins trois minutes avant de changer de modes. Ceci évitera une surchauffe du compresseur et le déclenchement du disjoncteur.

NETTOYAGE DU BOÎTIER

Pour nettoyer le boîtier du climatiseur :

1. Débranchez le climatiseur afin de prévenir tout risque d'incendie ou de choc électrique. Le boîtier et le panneau avant du climatiseur peuvent être dépoussiérés à l'aide d'un chiffon non huileux ou lavés avec un chiffon humidifié dans une solution d'eau chaude et de savon à vaisselle liquide. Rincez bien avec un chiffon humide et séchez complètement.
2. N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs, cire ou encaustique sur l'avant du boîtier.
3. Assurez-vous d'éliminer l'excès d'eau du chiffon avant de nettoyer autour des commandes. Un excès d'eau autour ou dans les commandes peut endommager le climatiseur.

ENTREPOSAGE DURANT L'HIVER

Pour un rangement durant une longue période de non-usage, enlevez avec précaution le climatiseur de la fenêtre d'après les instructions d'installation et recouvrez-le d'un plastique ou placez le dans sa boîte originale.

CODES D'ERREUR

CODES D'ERREUR	DESCRIPTION
E2	Panne du capteur de la température ambiante
E3	Panne du capteur cylindrique de la température ambiante

Si les codes d'erreurs continuent d'être affichés après avoir débranché et rebranché le cordon d'alimentation, contactez le service à la clientèle de Uline au 1 800 295-5510.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	RECOMMANDATIONS
Le climatiseur ne se met pas en marche.	<p>Le climatiseur est débranché.</p> <p>Le fusible a sauté/le disjoncteur est déclenché.</p> <p>Panne de courant.</p> <p>Le dispositif interrupteur courant a été déclenché.</p>	<p>Assurez-vous que la fiche a été complètement insérée dans la prise électrique.</p> <p>Vérifiez le fusible principal/le boîtier du disjoncteur et remplacez le fusible ou réarmez le disjoncteur.</p> <p>L'appareil se remettra en marche automatiquement lorsque l'alimentation sera rétablie.</p> <p>Il y a un délai de protection de trois minutes pour éviter le déclenchement de la surcharge du compresseur. Le climatiseur ne se mettra peut-être pas à refroidir dans les trois premières minutes après avoir été allumé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur le bouton de réinitialisation situé sur la fiche du cordon d'alimentation. • Si le bouton de réinitialisation ne reste pas enclenché, cessez l'utilisation du climatiseur et contactez un technicien qualifié.
Le climatiseur n'est pas froid.	<p>Le passage de l'air est obstrué.</p> <p>Les commandes de température ne sont peut-être pas réglées correctement.</p> <p>Le filtre à air est sale.</p> <p>La pièce est peut-être trop chaude.</p> <p>De l'air froid s'échappe.</p> <p>Les serpentins de refroidissement sont gelés.</p>	<p>Assurez-vous que ni rideaux, ni stores, ni meubles ne bloquent le devant du climatiseur.</p> <p>Abaissez la température du thermostat.</p> <p>Nettoyez le filtre. Voir Entretien et nettoyage à la page 26.</p> <p>Veuillez laisser du temps à la pièce de se refroidir après avoir mis le climatiseur en marche.</p> <p>Vérifiez si les grilles du chauffage et les bouches de retour d'air froid sont ouvertes.</p> <p>Voir « Formation de gel sur le climatiseur » ci-dessous.</p>
Du gel se forme sur le climatiseur.	De la glace bloque le passage de l'air et empêche le climatiseur de refroidir la pièce.	Réglez la touche de sélection sur ventilateur fort ou sur refroidissement fort et montez le thermostat sur une température plus haute.
De l'eau coule à l'extérieur.	Temps chaud et humide.	Ceci est normal.
De l'eau coule à l'intérieur de la pièce.	Le climatiseur n'est pas incliné correctement à l'extérieur.	Pour un drainage approprié de l'eau, assurez-vous que l'arrière du climatiseur est légèrement incliné vers le bas.
L'eau est collectée dans le plateau à la base.	L'humidité éliminée dans l'air est drainée dans le plateau à la base.	Ceci est normal sur une courte période dans les zones à faible humidité et sur une longue période dans les zones à forte humidité.
La télécommande ne fonctionne pas.	<p>Les piles n'ont pas été installées correctement.</p> <p>Les piles sont déchargées.</p>	<p>Vérifiez la position des piles.</p> <p>Remplacez les piles.</p>

ULINE

1-800-295-5510

uline.ca